BONDIA ARUBA

Diaranson 2 di October 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Goberna na distancia...

Ta yuda o ta daña...?



Trahado di hospital a 'walk out' pa un ora

Pagina 4

- Watty Vos Blvd lo habri fin di october Pagina 31
- Presidente Peruano ta disolve Parlamento Pagina 6
- Henter Bureau Central di Votacion ta renuncia Pagina 9

Alerta pa brote di malesa transmiti pa sangura



Pagina 2



Pagina 14

Manifestante tira durante disturbio na Hong Kong



Pagina 3

Wever-Croes den varios reunion tocante Venezuela

DVG ta alerta riba brote di malesa transmiti pa sangura



ORANJESTAD – Departamento di Salubridad Publico (DVG) a dicidi di alerta nos comunidad, mirando e cantidad di caso di Dengue, Zika y Chikungunya cu ta wordo reporta den nos region. Pero tambe e temporada di yobida cu a drenta, cu ta haci cu cantidad di malesa transmiti pa sangura por aumenta.

Durante e conferencia di prensa cu a conta cu presencia di Eugene Maduro di e seccion di Epidemiologia, Director di departamento di Combatimento Contra Sangura (GKMB), Luis Chong y Dr. Wilmer Salazar di DVG, nan a dicidi di pone nos comunidad na haltura di e ultimo desaroyo rond di e tres malesa transmiti pa e sangura Aedes Aegypti of sangura di pata blanco cu nos tin'e na Aruba.

Casonan

Na 2019 tin 13 caso confirma di Dengue na Aruba, aunke e casonan ta mustra relativamente tiki, pero esaki no kier men cu no mester atende e situacion di criadero di sangura.

Nan no ta descarta cu si nos comunidad no ta consciente, e 13 casonan aki por bira 130 of mas. E mensahe principal ta: No laga awa acumula den bo cura di cas. Y si bo tin awa acumula pa muha mata, no lag'e mas cu 5 dia. Ya cu tin indicacion di PAHO cu nan ta premira cu e casonan aki lo por aumenta.

E districto di Oranjestad tin e mayoria di caso confirma di Dengue. E aña aki no a wordo registra oficialmente niun caso di Zika confirma, pero si un caso confirma di Chikungunya.

P'esey nan a haci un yamada na comunidad pa evita e acumulacion di awa cu ta produci criadero di sangura. Pero tambe adopta e medidanan preventivo pa evita picadura di sangura, principalmente pa e biaheronan local cu den e temporada di vakantie di otro siman tin pensa di bishita e paisnan unda e casonan di Dengue, Zika y Chikungunya ta aumentando peligrosamente.

Vigilancia

Segun Eugene Maduro, un luna pasa nan a ricibi un update epidemiologico di PAHO, ya cu e cifranan di e malesanan aki transmiti pa e sangura Aedes Aegypti a aumenta den nos region, y mester reenforsa nos sistema di vigilancia interno. Atencion special ta wordo poni riba e tipo di sintomanan cu e pashent ta presenta cerca su dokter di cas. Un yamada a wordo haci na hende muhe na estado, ya cu Zika tin un efecto adverso riba e feto, asina Maduro a bisa.

Na 2019 no a wordo raporta niun caso di hende muhe na estado cu un infeccion activo di Zika. Pero si nan tin nuebe registra cu a bin den contacto cu e virus di Zika den pasado. Maduro a informa cu na Aruba tin un programa caminda hende muhe na estado ta wordo screening riba Zika

Brote den nos region

Tin un brote di Dengue na Centro America, particularmente na Nicaragua, Belize y Honduras, unda te hasta caso di morto a wordo raporta. Tambe na Sur America y e region Andino, unda Colombia tin mas caso registra, caminda ta existi un brote cu a produci morto, tambe na Brasil. El a bisa cu e intencion ta pa preveni un brote na Aruba, considerando por ehempel cu Colombia ta un destinacion di vakantie hopi popular. Den nos region Caribe, Republica Dominicana tin un crecemento di 500% compara cu 2018 y tambe na St. Maarten, Jamaica y otro islanan.

Tur e alarma aki ta pa henter comunidad ta mas consciente, ya cu ta cientificamente demostra cu despues cu awa yobe, e notificacion di caso di malesa transmiti pa sangura ta aumenta.

Chong di GKMB a bisa cu nan ta hopi ocupa atendiendo cu asunto di criadero, mirando cu nos tin e sangura Aedes Aegypti y nan kier preveni un brote di Dengue, Zika y Chikungunya, considerando loke ta pasando den paisnan den nos region y bisindario. El a bisa masha cla cu nan tin preocupacion na Aruba, pasobra si nos comunidad no ta stroba e criadero di sangura rond di cas, negoshi y luga cu nos ta frecuenta, nos tambe lo por sufri di un brote asina.

Presidente di SADA, Edward Maduro

12 di october ta yegando y gobierno no a cumpli cu decision di Hues

ORANJESTAD – Sindicato di Duana (SADA) ainda ta wardando pa por reuni un biaha mas cu nos mandatario, despues cu gobierno a entama un caso sumario contra e accion cu e cuerpo uniforma a bin cune dia 11 di september ultimo.

Presidente di SADA, Edward Maduro ta lamenta cu gobierno no a haya oido na e solicitud cu e hues a haci. For di diabierna mes despues di e caso, SADA a manda dia 13 di september un carta pa gobierno, pa mustra nan disposicion pa sinta papia, pero nan no a haya contesta, y tampoco un invitacion pa un reunion.

Ademas e periodo cu hues a duna pa cuerpo di Aduana no a bay den accion ta solamente un luna, y e dia ta yegando y gobierno no ta tratando pa bin cu un solucion. Dia 12 di october awor ta vence e periodo cu hues a duna pa ambos parti por sinta y resolve nan impasse riba structura salarial, entre otro.

SADA a yega di sinta cu Mediador di Gobierno, ya cu e funcionario aki tambe ta envolvi pa duna su intermediacion, ademas Mediador tambe tabata den corte dia di e caso. Segun e sindicalista Maduro, Mediador di Gobierno a priminti nan pa haya un reunion cu gobierno. Pero minister presidente siman pasa no tabata na Aruba, y te ainda SADA ta wardando pa por haya un reunion.

E ta un situacion cu –segun presidente di SADA– ta desapunta nan, ya cu constantemente SADA ta wordo puntra si nan por tende algo di nan dunado di trabou, esta gobierno. Esaki ta crea un incertidumbre mas grandi cerca e duaneronan, principalmente cu for di aña pasa gobierno a yega di bisa cu lo cumpli cu nan.

Si e fecha di dia 12 di october yega, un alternativa di SADA lo ta di bay corte pa pidi hues ehecuta loke a wordo firma. Ya cu nan miembronan a bisa cu e acuerdo ta keda vigente, y nan no ta bay un paso mas atras, ya cu nan tin mas cu 2 aña wardando riba gobierno.

"Nan ta dicidido y disgusta di e manera con nan ta wordo trata, pasobra semper gobierno a bisa cu nan ta bay cumpli," e sindicalista a bisa. Pero e ta haya cu na ultimo ora, dia 9 di september ultimo, gobierno a bisa cu no lo cumpli mas.



Durante siman na Nacionnan Uni (New York):

Wever-Croes a atende reunion na diferente nivel cu tema Venezuela

ORANJESTAD – Durante y alrededor di Asamblea General di Nacionnan Uni na New York siman pasa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende tambe reunion riba diferente nivel cu e tema di e crisis di Venezuela y e impacto cu esaki tin na Aruba.

Entre e reunionnan cu a tuma luga riba e tema aki, tabatin un reunion di ministro di paisnan di Caribe hunto cu Subsecretario di Estado señor David Hale. E puntonan principal cu a comparti den e reunion tabata e vulnerabilidad cu ta existi den e situacion actual di nos pais bisiña Venezuela y tambe e preocupacionnan di gobierno Mericano tocante e situacion aki. A enfatisa e importancia pa tene cuenta cu paisnan chikito manera Aruba, cu ta hopi cerca di Venezuela, lo wordo impacta pa cualkier decision cu Merca tuma.

Tambe Prome Minister a reuni cu embahador di Reino na Washington, André Haspels, for di ken Prome Minister a ricibi un update di informacion riba e desaroyonan na Venezuela, cu ta yuda Aruba tin un miho bista riba loke ta sucediendo na Venezuela. E situacion na Venezuela ta hopi critico y cu e sancionnan nobo cu a impone caba y cu lo impone ainda, e situacion lo bira mas tenso.

Un otro reunion riba e tema di Venezuela, tabata cu expresidente di Merca, Bill Clinton di Clinton Foundation. A discuti riba e riesgonan cu e crisis di Venezuela por tin den nos region, specialmente riba economia di nos pais. Gobierno di Aruba ta keda busca formanan conhunto pa fortifica economia di paisnan chikito den region, pa ta mas prepara pa cualkier eventualidad.

Durante e reunion cu Minister di Relacion Exterior di Reino, Stef Blok, hunto cu Prome Minister di Corsou Eugene Rhuggenaath y Prome Minister di Sint Maarten Leona Marlin-Romeo, tambe a elabora riba e riesgonan cu tin den nos region pa cu e situacion dificil na Venezuela. Riba e tema di frontera, a palabra cu frontera ta keda cera por lo pronto. E tema di visa pa esnan di Venezuela tambe a ser menciona. Di parti di Aruba, tabata insistente den e peticion na Reino pa introduci visa pa Venezolano pa motibo cu esaki lo duna proteccion na nos pais di esnan cu ta bin aki y haci cos ilegal na nos pais. Riba esaki tin consenso den Reino y awor ta trahando riba e implementacion di visa pa Venezolano. Dentro di poco esaki lo keda cla.

"Aruba na e momentonan aki ta convivi cu nos pais bisiña Venezuela, pero aworaki nos mester tene cuenta cu Aruba prome, pasobra si nos no hacie, niun hende ta hacie pa nos," Prome Minister a expresa.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome paso grandi di digitalisacion den departamentonan di gobierno

ORANJESTAD – Ayera mainta a tuma luga un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, den cual Minister Otmar Oduber a haci un anuncio importante pa loke ta trata innovacion y digitalisacion di e departamentonan cu ta cay bou di Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a wordo invita pa Oduber pa ta parti di e anuncio importante aki, como cu e mandatario principal ta e minister encarga cu innovacion y organisacion gubernamental. Na comienso di gobernacion, Wever-Croes a cuminsa traha mesora riba su vision pa innovacion den gobernacion. Un vision cu ta wordo realisa cu stapnan grandi y importante, segun un comunicado di prensa.

"Awe ta un dia grandi. Awe nos ta haci e prome paso pa loke ta vision di digitalisacion di Gabinete Wever-Croes. Den cooperacion di e varios departamentonan bou ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente, awe a logra e paso importante aki", Wever-Croes a expresa.

"Awe ta un 'milestone' importante pa locual ta trata nos proyecto di eGovernment. Diferente pasonan significante lo tuma luga den luna di october, entre otro: Comienso di trayecto di digitalisacion di Ministerraad – eCabinet; Ministerio di Husticia tambe pronto lo cuminsa cu digitalisacion; Ministerio di Infrastructura lo cuminsa opera completamente digital; Nos piloto pa cu e infrastructura tecnologico principal pa eGovernment lo cuminsa e luna aki."

"E proyecto aki ta sumamente importante, Innovacion ta cay bou di encargo di mi ministerio, y den colaboracion cu otro ministerionan y departamentonan nos ta duna realse na nos vision", Wever-Croes a duna di conoce.



Na Januari di e aña aki Gobierno a cuminsa cu e evaluacion cu ayudo di e-Governance Academy di Estonia pa desaroya un road map cu lo fiha e vision y cuadro di maneho pa cu eGovernment pa Aruba pa termino largo. E fase aki (FASE 1) tabata un trayecto intenso cu awo ta den fase final y ta conta cu apoyo di henter Gobierno, Departamentonan y stakeholders crucial. En total mas cu 120 persona a participa den e evaluacion aki pa yuda defini nos road map.

Den transcurso di e siman aki y otro siman e task forcenan oficial lo wordo formalisa pa asina hunto por bay over na implementacion. Na october e prome proyecto piloto lo cuminsa pa asina desaroya e infrastructura principal, y ta premira cu den 6 luna por termina e test y training di personal pa cu e sistema nobo aki pa e por bay live. Esaki ta 2 luna mas trempan cu a wordo anticipa.

Dia 25 di october nos lo tin un stakeholder meeting unda cu lo presenta e road map y duna un presentacion di e proximo fasenan y con nos ta bay logra e metanan stipula y tambe con sector priva y entrepreneurs por beneficia di eGovernment

"eGovernment tin prioridad halto pa nos gobierno y tin varios proyecto den pipeline caba cu lo percura pa e ciudadano haya un miho servicio y un miho calidad di bida. Na Nacionnan Uni durante siman di Asamblea General, nos a ricibi hopi elogio pa nos vision y plannan di eGovernment y tambe nos a ricibi e compromiso di entre otro UNDP cu nan lo yuda nos cu implementacion di nos plan. Comunidad lo cuminsa ripara mas y mas departamento ta den proceso di digitalisacion. Tur esaki ta parti di e plan integral di eGovernment.
Poco poco nos ta bay ta elimina papel y para den rey pa oranan largo of bay di un oficina di Gobierno pa otro lo pasa pa pasado. Esaki lo duna un empuhe enorme na nos economia y lo trece mas transparencia den gobernacion", Wever-Croes a termina bisando.

Oduber a duna un presentacion di e proyecto aki na unda cu el a ricibi e prome documento for di Director di DOW, Marlon Croes. Wever-Croes a felicita Oduber cu e prome paso importante aki di digitalisacion di e departamentonan cu ta resorta bou di dje.

Trahado di hospital a 'walk out' pa un ora





ORANJESTAD – Ayera mainta, trahado di hospital a tene nan 'Walk Out' pa un ora, durante cual nan a mustra nan mal contento cu estado di e edificio y tambe pa exigi pa trece mantencion.

Presidente di Sindicato, Gina Maduro a tene palabra cu cada trahado. El a splica cu for di 8or di mainta nan tabatin nan reunion general tocante CAO y ultimo desaroyo. Nan ta den ultimo fase, na unda mester tuma decision.

Despues di esey a dicidi pa tene 'walk out' pa demostra nan mal contento cu e edificio. Maduro ta expresa cu tur trahado y miembro ta 'cansa y fada' di e situacion cu constantemente mester para servicio di algun departamento.

E ta bisa cu casi tur dia tin e mesun problema, y ta keda cancela afspraak di pashent pasobra no por duna servicio. Tin problema structural y problema di diesel. "Nos ta pidi SOGA pa saca e boiler di e edificio y nan no kier sak'e. Nos no a manda hinca un boiler."

Cu rapport negativo di DTI, bombero y mas conseho negativo a dicidi pa hinca e boiler, segun Maduro, y cada bes ta keda haya e holo di diesel, 'nos no ta soporta y tur trahado ta stik cu holo'.

Di parti di SOGA y AIB ta bisa cu no ta un problema, pa cual Madura 'ta reta nan bin akiden'. Cada trahado tin pa inhala e holo di diesel. Maduro ta exigi pa saca e boiler afo, maske e tin un costo di 800.000 florin, 'nan wak nan haya e placa, pasobra nos no a manda hinca e boiler'.

Maduro ta expresa cu no por protesta dilanti parlamento, pasobra nan mester keda na trabou y ta on call. Cu extra trabou di seca, mop y tene e luga bon. "Tin un team cu ta 24/7 disponibel pa cualkier overstroming cu tubo kibra, nan mester ta mainta, atardi y anochi pa mop, seca. Esey a para bira nos trabou di enfermeria."

Maduro ta bisa cu a pesar di nan walk out, ningun pashent ta perhudica, sino tur ta atendi pasobra esey ta nan responsabilidad. "Nos trabou ta sigui sin pone ningun pashent na peliger." Nan lo dirigi un carta na SOGA y peticion na minister pa saca e boiler, pa asina bin cu solucion mas lihe. Si no duna contesta, nan lo aumenta nan accion.

Si no sak'e, nan mes lo sigui cu reunion na parlamento pa culpa hospital, cu no tabata acuerdo caba pa aña pasa saca e boiler. No ta algo di awo, e ta acuerdo cu stakeholders, pero SOGA no kier saca e boiler pasobra no kier paga pa haci esaki.

Maduro ta bisa cu a midi pa mira ki solucion por trece. Sinembargo nan ta keda para cu e boiler tin cu sali. E ta agrega cu no por traha un edificio nobo y conecta esey cu un bieu di 46 aña. "Esey ta e problema y si hospital lo a para nos tras cu nos, e scenario lo ta diferente."

El a bisa cu for di tempo cu nan a drenta, ni un luna a pasa cu cosnan a cuminsa kibra, daña, material di mal calidad y un desaster. E ta bisa cu no a caba un proyecto y ya cosnan a kibra. "E doño ta responsabel."

"Nan ta tira culpa riba hospital, y tempo cu a informa tocante e problemanan, nan no a para tras di nos. A bisa cu ta pa intimida, tapa of sconde, of cu persona ta negativo. Awo e titanic ta den zink", Maduro a expresa.

Pa locual ta trata CAO, el a bisa cu esey ta bayendo bon.

Henley Davelaar:

Ley Serlimar no ta nobo, sino adaptacion di ley existente

ORANJESTAD – Awe lo dicidi den Parlamento encuanto e ley di Serlimar. Director di Serlimar, Henley Davelaar a amplia mas riba e tema aki, pa "aclara e duda den comunidad" cu no ta trata di un ley nobo, sino un adaptacion di ley existente.

Segun Davelaar loke ta importante den e cambio di ley di Serlimar ta e calidad di servicio cu nan lo por brinda pueblo di Aruba como compania estatal, a traves di e cambio aki. "Pa locual nos kier duna, ta importante pa nos tin e sosten necesario di pueblo."

E ta bisa cu mester sosten di pueblo pa por haya fondo necesario pa sigui den operacion stabiel y garantisa cu por tin un medio ambiente limpi cu tur hende por biba den aden. "Esey ta e motibo principal y fundamental pa cual e ley ta importante pa nos."

Davelaar a agrega cu manera den pasado, Serlimar lo sigui como unico instituto cu ta encarga cu 'procesa y maneha' desperdicio. Esey ta importante pa motibo cu e proceso aki ta trece gasto cune. Tambe el a bisa cu e ley ta duna tur compania priva e posibilidad di recoge sushi.

E ta bisa cu henter e proceso no ta solamente recoge sushi na cas, pero ta e manera con lo procesa e desperdicio despues. "Henter un proceso di operacion pa por traha na un manera limpi. Tin ekipo di mantencion, truck, renobacion cada 5 aña. E upcycle center unda cu pueblo por yega cerca nos di forma gratuito y contribui economia circular treciendo cierto tipo di desperdicio cu ta recycle; esey tambe ta importante."

Henter e pakete di proyecto di mantencion di bario, di fundacion, scol, pa mantene tur area rond Aruba limpi, e area turistico, cu Serlimar mester percura p'e, tarea cu segun Davelaar otro compania no ta haci, pasobra ta Serlimar tin e convenio cu gobierno. Sinembargo ta keda tarea pa compania grandi y chikito cu ta responsabel pa desperdicio cu Aruba ta produci. Pero pa no trece confusion, no ta bay kita compania priva di opera, solamente e parti di beheer ta cay bao Serlimar.

Segun compania priva, ta bisa cu Serlimar ta haya subsidio di gobierno. Davelaar ta bisa cu no ta haya subsidio, sino un 'vergoeding' pa e trabao extra cu ta haci, manera piki bestia morto riba caya, un "trabao fuerte cu ta haci."

"No ta 'zomaar' ta ricibi, nos ta compromete nos mes pa haci e trabao. Awor, si kier handle e problema di un manera responsabel, mester atende desperdicio bon, pa keda cu un medio ambiente adecua."

Davelaar ta bisa tocante insinerado, cu experto a studia y raporta cu esey ta e solucion mas duradero. E ta duna di conoce di su banda cu esey ta e miho decision y cu parlamento a comprende e necesidad di e ley y e ta "convenci cu lo vota pro e ley aki."

"Pa e motibo aki a yega na e solucion. Aprobacion di e ley lo duna espacio pa nos mes haya fondo y espacio pa por inverti den mas solucion duradero. Pa comunidad cu ta biba cerca, e solucion ta un alivio mirando e preocupacion pa nan, cu tabata entre otro gas no saludabel; y mester duna atencion na esaki. E solucion ta beneficia cada ciudadano y nos como pais."



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Editorial

Goberna na distancia...

Ta yuda o ta daña...?

Den e dianan aki nos ta mirando diferente ehemplo con gobernacion, di cerca o mas na distancia, tur ta termina den problema y duda di e calidad di administracion y maneho. E ehemplo cu a bin dilanti ayera ainda ta e problemanan continuo na Hospital, cu de vez en cuando ta resulta den expresion di malcontento di e personal. Despues cu nan caba di tuma solo nan por bay paden atrobe... y bida di e instituto ta sigui su curso normal. Aki algun tempo nan ta para pafo atrobe, nan CAO no ta regla ainda, e boiler cu ta ocasiona e holor fuerte di diesel ta na mesun lugar, seccion di radiologia talvez ta trahando atrobe... enfin, e lista conoci di fayo y deficiencia cu no ta termina. Loke ta causa mas iritacion den comunidad ta cu e diferente actornan ta hinca den e wega interminable di acusa otro, mientras nan mes ta inocente; e conocido formula di "ikke niet, maar hij ook."

Contemplando tur e confusion aki, unda no ta facil pa descubri ken ta responsable pakico, nos ta puntra nos mes si tur esaki no ta mustra riba un problema mas general, algo mas grandi cu hospital, mas grandi cu e diferente fundacionnan cu a institui pa, supuestamente, haci bida gubernamental mas facil. Pero, esaki di berdad ta e caso?

Loke segun nos opinion ta bira visible aki ta e fenomeno di trata di goberna y administra na un manera diferente, unda gobierno ta mantene su mes na cierto distancia y ta laga administracion y maneho di cierto tarea (semi)gubernamental na otro entidad. Tur esaki a base di e filosofia (internacional) di gobernacion na mas distancia, supuestamente pa minimalisa e influencia politico riba e tipo di administracion aki: goberna 'at arm's length.' Ta supone cu di e manera aki por garantisa un maneho mas profesional, mas basa riba criterio tecnico, cu finalmente mester duna un miho resultado cu simplemente maneha e tareanan aki directamente bao capa di un ministerio. Awor, bon, esey ta e teoria, pero ban dedica atencion na e practica. Un analisis di algun caso, manera Hospital, o Serlimar, ta duna nos rapidamente e impresion cu e realidad ta leu di e modelo ideal di e tarea gubernamental poni na distancia 'pa su mes bon'. Kico ta e deficiencianan cu ta haci cu aparentemente no ta logra yega na un nivel aceptable di gerencia y administracion?

Prome cu tur cos ta importante pa mira si berdaderamente e institucionnan aki ta percura pa nan tin gerencia y administracion na un nivel superior, en todo caso superior cu si nan a keda bao di e capa di gobernacion. Hospital ta un caso un poco diferente pasobra e ta bin di un pasado di cuido medico cu no tabata den man di gobierno, y a lo largo a bin haya un forma di colaboracion den forma di algun fundacion cu ta estrechamente liga, cu directiva practicamente identico. Pregunta cu ta surgi ta, si den e forma di organisacion aki por exclui e influencia di e gobierno di turno. Nos tin e impresion cu no, pero e constatacion ey no necesariamente ta negativo. Unda fondonan considerable di comunidad ta bay dirigi na e gastonan di cuido medico, ta logico cu tin cierto influencia di gobierno. Loke ta mas importante pa analisa si ta haci bon uso di e influencia inevitable aki, o cu ta mas bien añadi na e problemanan di organisacion cu tin caba. Aki ta aparece e fenomeno di e 'persona di confiansa' di e mandatario di turno, cu no mester di ningun cualificacion tecnico o profesional. Por ta cu ta p'esey e tipo di organismo aki generalmente no tin exigencia profesional pa e puestonan den directiva, pa no stroba entrada di 'hende di confiansa' cu no tin mucho mas cualificacion cu e 'confiansa' ey?

E sucedidonan reciente na Hospital ta mustra riba otro problema tambe. Por ehemplo: e fundacion SOGA ta realmente ekipa pa acompaña e tipo di proyecto di renobacion/expansion manera esun na Hospital? Cu varios propiedad riba nan nomber, lo no ta logico cu tin un staff tecnico mas amplio cu loke tin awor aki? Tambe nos ta haya straño, cu den e cooperacion profesional entre AIB y SOGA, nos ta bin ripara cu un persona cu ta den gerencia di AIB, ta tambe den e directiva di SOGA. Lo no ta normal cu seguramente aki ta mantene 'distancia' tambe, pa evita cu un persona, y su dunador di trabao, ta haya nan den conflicto di interes? Ta asina dificil pa evita e tipo di peligro aki? Pakico esun cu ta representa e 'boekhouder externo' tin tambe 'voz y voto' den directiva di SOGA? No ta esaki ta yega cerca na loke Hulandesnan ta yama 'de slager die zijn eigen vlees keurt'?

No pa prome biaha nos ta señala e necesidad pa gobierno tira un vista firme y fuerte riba henter e aglomeracion di fundacion y otro entidad cu a crea pa garantisa un miho maneho, na beneficio di comunidad en general. Nos ta mira hopi señal cu ta trece duda si realmente ta esey ta e meta cu nos ta logrando. O nos mester conclui cu tur e organismonan aki ta pa amplia e posibilidadnan pa recompensa 'persona di confiansa'?

Colombia: Tres narcotraficante cu a naufraga rescata pa Armada

NARIÑO (Infobae/AFP) – Den un operativo fin di siman pasa, Armada di Colombia a rescata tres presunto narcotraficante cu a naufraga 30 miya nautico for di municipio di Tumaco, departamento di Nariño.

Durante un mision di vigilancia y control maritimo, un unidad di warda costa a mira e tres homber y a inicia e protocol di buskeda y rescate. Ora nan a yega na e zona di naufragio, autoridadnan a haya e individuonan flota riba lama entre paketenan di cocaina.



Prome nan a brinda e prome auxilio y hiba nan na tera firme. Despues nan a hiba e droga na Tumaco. Ora nan a verifica e contenido di e tasnan, nan a determina cu tabata trata di 1.265 kilogram di clorohidrato di cocaina.

"Pa via di e rapido y oportuno accion di personal di Forsa Naval di Pacifico, a traves di un Unidad di warda costa di Tumaco, cu tabata adelanta operacion di vigilancia y control maritimo den awanan di Pacifico Colombiano, y cu apoyo di aeronave di Batayon contra Narcotrafico number 4 di Ehercito Nacional, a haya tres suheto cu tabata na deriva. Di biaha a activa e protocol di buskeda y rescate den lama, cu e proposito di salvaguardia e bida humano. Armada di Colombia a efectua e rescate di e ciudadanonan ora nan a ser auxilia y nan a yega sano y salvo. Ademas di brinda pa nan atencion primario, pa despues nan ser hiba te tera firme", Armada a indica den un comunicado.

Peru: OEA a afirma cu Husticia mester dicidi riba legalidad di disolucion di



LIMA (Infobae) – "Secretaria General di Organisacion di Estadonan Americano ta considera cu ta coresponde pa Tribunal Constitucional di Peru pa pronuncia riba e legalidad y legitimidad di e decisionnan institucional adopta, asina como e diferencia cu lo por existi den interpretacion di Constitucion, conforme cu e accionnan y plantamento cu actor politico lo realisa pa esaki", OEA a afirma den un comunicado.

Presidente Peruano, Martin Vizcarra, dialuna pasa a disolve e Congreso domina pa oposicion, cu na su bes a reacciona cu e suspension di e hefe di Estado. E mandatario popular Peruano, respalda pa e militarnan y gobernador regional, a solicita normanan constitucional despues cu a nenga e voto di confiansa liga na un reforma di procedemento di designacion di e Tribunal Constitucional.

Congreso a contesta despues, ora nan a aproba e suspension temporal di Vizcarra di presidencia y a nombra na su luga e Vice-Presidente Mercedes Aráoz, den un sesion den cual e parlamentario cu a apoya e decision di Vizcarra no a participa.

Dialuna den oranan di anochi, varios marcha di respaldo pa e disolucion tabata vocifera apoyo na e ciudad di Lima, Huancayo, Cusco, Arequipa, Puno, Trujillo, Moquegua y Tacna, entre otro. Sinembargo, ni un hende a sali riba caya pa apoya e Congreso, cu ta enfrenta e rechaso di casi 90% di e ciudadanonan, segun encuesta. A pesar di e tension, e pais a permanece den calma.

OEA den comunicado, a sigura cu ta "un paso constructivo" e yamada pa eleccionnan y cu "e definitivo decision lo cay riba e pueblo Peruano, na unda ta radica e soberania di e nacion". Tambe a agrega: "Ta conveniente cu e polarisacion politico cu e pais ta sufri e pueblo lo resolve den eleccion."

Ecuador a anuncia su salida di OPEP na aña 2020

QUITO (EFE/Reuters) – Ecuador, socio mas chikito di Organisacion di Paisnan Exportador di Petroleo (OPEP), lo bandona e organisacion dia 1 di januari di 2020, segun e Ministerio di Energia y Recurso Natural No Renovabel a informa ayera.

"E decision ta radica den asuntonan y reto interno cu e pais mester asumi, cu relacion na sostenibilidad fiscal", e Ministerio a indica den un comunicado den cual ta señala cu e medida ta den e linea di e plan di Gobierno cu Lenin Moreno como lider "di reduccion di gasto publico y generacion di ingreso nobo".

Ecuador a drenta na OPEP na 1973 y na 1992 a dispone e suspension di miembresia Ecuatoriano, pero a bolbe tin un activo participacion desde 2007 te cu awo.

"E pais semper tabata un miembro constructivo di e organisacion y lo mantene e lasonan forma cu e paisnan di OPEP" e Ministerio di Recursonan Natural No Renovabel a indica.

Tambe a agrega cu Gobierno Nacional lo continua apoyando 'tur esfuerso' cu ta busca stabilidad den mercado petrolero mundial y accionnan implementa pa organismonan y paisnan cu e fin di garantisa e acceso igual na energia.

Den e comunicado, Ecuador a desea exito pa OPEP den e continuacion di 'trabou importante' cu a realisa desde aña 1960 na beneficio di e paisnan productor y di e nacionnan consumidor di petroleo.

Ecuador ta produci 550.000 bari di petroleo pa aña, loke a converti den e socio mas chikito di e organisacion.

E recorte adopta pa OPEP aña pasa tabata afecta e ingreso di Gobierno pa su produccion petrolero loke por a provoca e decision di Gobierno di bandona e organisacion.



Antigua & Barbuda: Mike Tyson cu proyecto di marihuana

SAINT JOHN'S (DailymailUK) – Mike Tyson a anuncia plan pa trece su imperio di marihuana den Caribe cu un conferencia anual na Antigua den estilo di e conferencia di Foro Economico Mundial na Davos, Suiza.

E anterior campeon mundial peso pisa a topa cu prome ministro Gaston Browne recientemente pa discuti e plan pa un conferencia cuminsando na april 2020. Tyson ta un pionero den turismo di cannabis cu su Tyson Ranch na California, cu ta encera un hotel di luho y un cancha di golf pa su huespednan. Mike a bisa cu e kier pa Antigua y Barbuda bira un 'powerhouse' pa cannabis y a bisa prensa recientemente na Antigua cu 'esaki lo ta bon pa e pais y lo trece fondo asina necesario pa yuda boso economia'.

Antigua y Barbuda ainda ta recuperando di e horcannan Irma y Maria na 2017, y ta conta cu recurso di turismo pa yuda reconstrui su comunidadanan.

Prome Ministro Browne a bisa, sinta banda di Mike: " E conferencia lo ta manera 'e Davos di cannabis'; e lo tuma lugar riba base anual y lo trece stakeholder di tur parti di mundo aki mes na Antigua pa discuti varios oportunidad den e industria aki."

Un di Tyson su coleganan a bisa cu a scoge Antigua pa su hospitalidad, bunitesa, posicion y historia. E ex-boxeador ta propietario di Tyson Holistic Holdings, crea na 2016. Banda di traha e ranch, lo bay bende tambe tur tipo di producto deriva di cannabis.

Despues di analisa e oportunidadnan pa Antigua y Barbuda, lo traha un plan concreto entre Tyson y gobierno di e islanan.


© Instagram / Tyson Ranch

Venezuela: Chavistanan ta bolbe den Asamblea Nacional

CARACAS (LaPatilla/ElNacional) – Presidente interino di Venezuela, Juan Guaido, a revela cu e unico motibo pa cual e diputadonan elegi di e Chavistanan a bolbe den Asamblea Nacional ta pasobra e ta e unico poder Venezolano reconoci na nivel internacional.



"Ta dificil midi e intencion di e diputadonan oficialista cu a nenga di reconoce e organo legislativo aki (…) E unico poder na e pais aki cu tin reconocimento internacional ta e Parlamento aki nos ta continua avansando den consolidacion di democracia na Venezuela," Guaido a indica na su yegada na Asamblea pa presidi e sesion ordinario di ayera.

E hefe di e fraccion Chavista, di Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV), cu a reintegra den e Asamblea, Francisco Torrealba, asigura cu su bloke ta di paz y cu nan lo saca e Parlamento "di e desacato" (desobediencia).

Torrealba a agrega cu nan ta cla pa saca Parlamento di e 'desacato' pa tene eleccion liber y transparente. "Si nan kier gana eleccion nan mester acepta e oportunidad di conversa cu nos."

El a indica ademas cu nan kier pone riba agenda e "danza di dollar entre e parlamentarionan di oposicion. Ta mas di 1.200 miyon dollar cu comunidad internacional a entrega na nan y no a duna cuenta di e reparticion."

Nota di redaccion: Asamblea Nacional ta supuestamente 'den desacato' pa decision di e Tribunal Supremo Chavista na 2016, loke segun e poder hudicial aki ta haci tur decision di e Asamblea nulo y no valido. Sin embargo e parlamento a keda haya reconocimento di mayoria di pais como unico organo legitimamente elegi den eleccion liber na december 2015. Recientemente hasta presidente Putin a declara cu e ta reconoce Asamblea General como poder legitimo.

Venezuela: Crystallex por sigui cu caso pa accionnan di Citgo



CARACAS (LaPatilla/Reuters) - Un tribunal di apelacion Mericano a dicta cu e compania minero Canades Crystallex por avansa den su esfuerso pa tuma control di e accionnan di e compania Citgo Petroleum Corp., un di e principal propiedanan di Venezuela den exterior, como parti di e disputa cu e nacion Suramericano.

Crystallex a gana un demanda di arbitrahe di 1.400 miyon dollar pa e expropiacion di su propiedadnan bao mandato di presidente e tempo ey, Hugo Chavez. Otro sentencianan hudicial na Estadonan Uni ta permiti Crystallex subastacionnan di Citgo pa obtene indemnisacion.

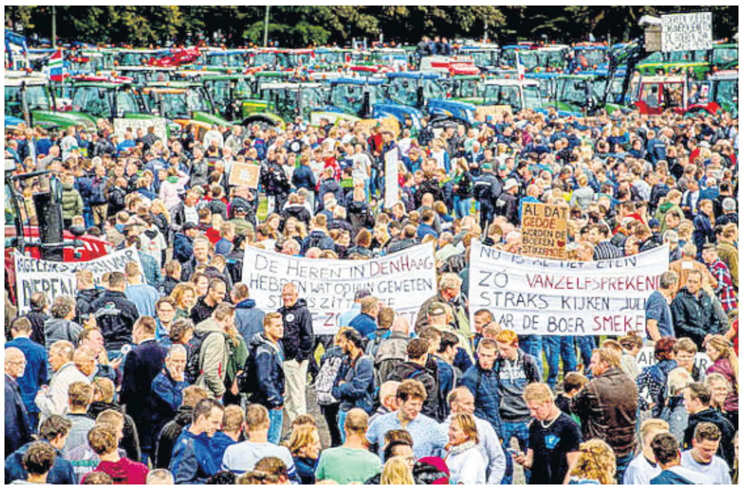
E veredicto di e Tercer Tribunal di Apelacion, di 29 di september, a deshaci di un medida di un huzgado inferior cu a suspende automaticamente e benta di accion di Citgo riba solicitud di PDVSA, propietario di Citgo. Crystallex no kier a duna comentario.

Presidente interino di Venezuela, Juan Guaido, y su ekipo a priminti na varios ocasion cu nan lo evita cu Citgo lo cay den man di e acreedornan di Pdvsa y estado Venezolano.

Guaido, ken a haya reconocimento di mas di 50 pais como lider legitimo di Venezuela, a nombra hunta directivo adhoc pa Citgo y Pdvsa. Jose Ignacio Hernandez, representante legal den exterior di Guaido, no a responde di inmediato na solicitud pa comentario.

Ministerio di Comunicacion di gobierno di Maduro, tampoco a responde riba email buscando di comentario.

Miles di manifestante rabia den '#boerenprotest' na Den Haag



DEN HAAG (dutchnews.nl) – Minister di Agricultura, Carola Schouten (ChristenUnie) a bisa criadonan di porco, baca y otro animal, cu e ta scuchando, y cu e cantidad di baca y porco den granjanan Hulandes no lo ser disminui na mita bou su encargo, den un discurso durante un protesta grandi di criadonan na Den Haag ayera.

Organisado di e demostracion, criado di carne Bart Kemp, a bisa Schouten cu el a 'haci un desaster' cu politica agricultor. E futuro di miles di famia ta den riesgo pa 'e plannan lansa sin cuidou di Jesse Klaver y Rob Jettens', kende segun Kemp, no tin idea kico nan ta papia. E tambe a bisa cu e criadonan ta cansa di wordo yama 'criminal ambiental' mientras nan ta esunnan cu ta provee cuminda pa e pais.

Tanto Klaver (GroenLinks) como Jetten (D66), kende anteriormente a propone pa e criadonan corta cu mita nan cantidad di animal, a ricibi critica na e reunion na Malieveld cerca di compleho parlamentario.

Schouten, kende tin un background agricultor su mes, a bisa den su discurso cu niun persona por ignora e criadonan awo y cu e ta scuchando. "Criamento di bestia na Hulanda ta desaroyando, y boso metodonan ta diferente di esun di boso mayornan. Boso yiunan lo haci cos diferente atrobe. Esey ta e fortalesa di nos agricultura." El a agrega cu tanten cu e ta minister, no lo forsa criadonan pa disminui e cantidad di animal cu nan ta cria.

VVD, CDA, ChristenUnie y PVV a sali den sosten pa e criadonan, cu presidente di fraccion CDA den parlamento, Pieter Heerma, bisando cu e ocasion tabata uno 'historico'. Hopi di e sosten di e partido tradicionalmente ta bin di e criadonan. Geert Wilders a subi un tractor y a yama e manifestantenan 'heroenan di sociedad'.

Polis ta sperando mas disturbio riba caya mientras e criadonan ta bay cas. Caminda na Hulanda a registra trafico record ayera mainta, mientras e miles di cunukeronan a sali pa Den Haag pa participa den e demostracion, hopi di nan riba tractor.

Organisacion di motor, ANWB a bisa cu e 'rush hour' ayera mainta, cu mas di 1,100km di trafico tabata e pio den historia – cu rij di 40km riba A2 for di Utrecht na Den Haag.

Carchi di migracion di Corsou completamente digital

WILLEMSTAD (CuraçaoChronicle) – Curaçao Tourist Board (CTB) ta colaborando cu gobierno di Corsou y Aeropuerto Internacional di Corsou pa haci e transicion completo na un carchi di inmigracion online, den un esfuerso continuo pa simplifica biahe na Corsou.

For di ayera, ta rekeri pa yena e Digital Immigration Card. Pasaheronan bishitando e isla awo por subi online pa yena e Digital Immigration Card prome cu nan trip. Esaki ta contribui na un experiencia di biahe mas simpel, mientras ta promove un maneho 'berde' door di reduci uzo di papel.

Pa stimula un transicion exitoso, CTB ta den contacto cercano cu su partnernan local y internacional pa asisti den informa tur bishitante tocante e digitalisacion di e carchi.

Algun caracteristica di e Digital Inmigration Card:
-Cualkier persona biahando pa Corsou via aereo, kende no ta registra den registro civil di e pais, ta rekeri pa gobierno local pa yena e formulario aki prome cu pasa inmigracion den aeropuerto.

-Personanan naci na Corsou kende no ta registra den registro civil mester yena esaki.

-E carchi ta rekeri pa cada persona cada trip, sin importa edad.

-Ta rekeri pasaheronan pa yena e formulario online via nan celular of computer personal prome cu yega, asina nan tin tur detaye di e biahe.

-Unabes e pasahero a yena e carchi, nan por edit of update esaki si mester.

-E informacion riba e carchi lo ser procesa di acuerdo cu ley di Corsou (art. 25 di Ordenansa pa proteccion di data).



CTB ta informa cu e carchinan tradicional ainda ta disponibel na yegada y riba cierto aerolinea; sinembargo ta curasha tur biahero pa yena e Digital Immigration Card prome cu yega pa evita cualkier molester innecesario.

Polis ta listra oficina di consehal den investigacion di corupcion

DEN HAAG (dutchnews.nl) – Detectivenan ta bisa cu a listra e oficina di dos consejal na Den Haag, como tambe varios empleado publico, como parti di un investigacion riba corupcion.



Alcalde interino y Consehal di Asunto Economico, Richard de Mos, y Rachid Guernaoui, kende ta encarga di finansa di e ciudad, ta sospecha di acepta pago a cambio di licencianan di bar y cafe, segun NOS. Ambos ta representa e faccion Groep de Mos/Hart voor Den Haag den conseho di e ciudad, cual a resulta e grupo di mas grandi den eleccion local na maart.

Nan cas, como tambe esun di tres comerciante local, tambe a ser listra como parti di e investigacion. Un fuente a bisa NOS cu e investigacion ta inclui e licencia pa habri anochi duna na e compleho Zalencentrum Opera. Doño Atilla Akyol tabata den e lista di campaña di e partido pa eleccion local den e posicion ceremonial di ultimo luga. E fuente ta sugeri cu Akyol por a duna sosten financiero na e partido a cambio di informacion confidencial for di alcaldia.

Un vocero di Ministerio Publico a confirma cu e licencianan di industria di hospitalidad ta den centro di e investigacion. Alcalde di Den Haag, Pauline Krikke, a tene un reunion pa conseheronan ayera tardi, y a bisa den un declaracion cu e ta den 'shock' pa e acusacionnan.

Tur miembro di Bureau Central di Votacion ta pone nan posicion disponibel

PHILIPSBURG (TheDailyHerald) – Presidente di Bureau Central di Votacion, Jason Rogers, a confirma pa The Daily Herald ayera cu tur miembro di e bureau a laga sa dialuna nochi cu nan a pone nan posicion disponibel y formalmente a entrega nan carta ayera, informando prome minister Leona Romeo-Marlin, Gobernador Eugene Holiday, y e Comite di Nominacion.

Ademas di Rogers, otro miembronan kende a pone nan posicion disponibel ta Tamara Richardson, Anastacio Baker, Cindy Marica y Melissa de la Rosa.

Rogers a bisa cu e movida tabata basa riba preocupacion di e comite tocante eleccion. E movida di e bureau pa pone nan posicion disponibel por tin un impacto riba eleccion, ya cu lo mester nombra miembronan nobo segun ley. E proceso lo tuma tempo.

Bureau Central di Votacion ta un institucion di gobierno pa ehecuta e proceduranan di votacion y eleccion manera stipula y regula den Ordenansa Electoral. E bureau ta opera independientemente di parlamento y gobierno. Su funcion general ta sigura cu henter e proceso electoral, cual ta inclui nominacion di candidatonan, votacion, y determinacion di resultado di eleccion, ta tuma luga cumpliendo cu leynan aplicabel.

Rogers a delinea e preocupacion di e bureau den un carta detaya na Minister di Asunto General, Romeo-Marlin, y Presidente di Parlamento, William Marlin dia 25 di september ultimo. The Daily Herald a publica e carta den su totalidad.

Decreto Nacional #2019/1482 di dia 23 di september ultimo, publica dia 24 di september, a anuncia cu e parlamento actual di St. Maarten lo ser disolvi efectivo dia 23 di december 2019, y un eleccion nobo pa eligi parlamentarionan lo tuma luga dia 25 di november proximo. Segun e decreto, nominacion di candidato lo tuma luga awe. Segun The Daily Herald, gobierno a propone fechanan nobo pa eleccion y a manda esaki na Gobernador Holiday pa e firma.



Un di e preocupacionnan principal cu e bureau a revela den e carta tabata e fechanan cu mester tuma den consideracion, como tambe partidonan nobo cu lo kier participa den e eleccion.

Cu e renuncia recien di un miembro y un miembro extraordinario di e Bureau Central di Votacion, e bureau lo falta personal durante eleccion na november. “E Bureau Central di Votacion ta considera e procedimento hopi preocupante, como cu no lo ta conducivo na e proceso democratico di e pais. Es mas, esaki por ta mira como cu e personanan en cuestion – kendenan posiblemente tabatin intencion di participa den eleccion parlamentario – lo ser nenga nan derecho pa nomina nan mes, cual por argumenta ta un violacion di nan derecho constitucional. Esaki ta un derecho estableci internacionalmente”, segun e carta.

Rogers a bisa cu e bureau tin conocemento cu Articulo 59 di e constitucion ta exigi cu e decision di disolve parlamento tambe inclui obligacion di tene eleccion nobo, y cu e prome reunion di e parlamentarionan nobo tuma luga tres luna despues di e decision di disolve Parlamento.

“Sinembargo, e derecho di nomina su mes riba un lista di escogencia – cual ta inclui riba un lista nobo of un existente cu a des- registra cu awo kier re- registra, ta un derecho constitucional”, segun e carta. “Ademas, e ordenansa electoral ta mas halto den orden herarkico cu e decreto nacional. Mester nota cu den ehecucion di su tarea como tambe toma di decision, e Bureau Central di Votacion indiscriminadamente ta aplica e ordenansa electoral como tambe tur legislacion aplicabel.”

Rogers a bisa cu si eleccion procede asina, e pais lo ta den un situacion unda su toma di decision autoritativo lo por wordo cuestiona.

El a insisti den e carta cu na 2017 ora a disolve parlamento, tambe a expresa e preocupacionnan aki na Gobernador, y esakinan a ser tuma den consideracion den e determinacion di e fecha pa eleccion na 2018.

Gobernador ta pidi lider di NA forma gobierno interino

PHILIPSBURG (TheDailyHerald) – Gobernador di St. Maarten, su excelencia drs. E.B. Holiday, a pidi lider di fraccion National Alliance, Ms. Silveria Jacobs, pa forma un gobierno interni como formado dialuna.

Gobernador a tene consulta entre dia 24-30 di september ultimo cu lidernan di e partidonan politico cu tin asiento den Parlamento (National Alliance, United St. Maarten, St. Maarten Christian Party, y Democratic Party), cu e miembronan independiente, Chanel Brownbill y Luc Mercelina, como tambe vice presidente di Raad van Advies.

E consultanan aki tabata resultado di e declaracion dia 22 di september ultimo, firma pa National Alliance, United St. Maarten, y parlamentarionan Brownbill y Mercelina pa forma un gobierno nobo, e decision di Raad van Advies pa entrega nan renuncia y disolve parlamento.

“Basa riba e consultanan y teniendo cuenta cu e declaracion menciona, e desaroyonan politico y e acuerdo cu gobierno lo continua y completa asuntonan andando, incluyendo acuerdonan existente, Gobernador a pidi Jacobs pa forma un gobierno interino”, Gobernador a bisa den un comunicado di prensa di su oficina dialuna nochi. “Un gobierno cu ta consisti di minister comprometi na promove bienestar di pueblo di St. Maarten.”

Ademas, Gobernador a pidi e formado pa forma un gobierno interino cu ta duna prioridad na finalisa e legislacion tocante combati labamento di placa y financiamento di terorismo, pa ehecuta acuerdonan cu Hulanda relaciona cu financiamento pa recuperacion nacional di St. Maarten, incluyendo financiamento di rehabilitacion di aeropuerto, pa prepara ehecucion di eleccion, pa tuma stapnan pa realisa reforma electoral door di trece e Ordenansa Registracion y Finansas di Partidonan Politico y e Ordenansa Electoral di acuerdo cu Constitucion, y pa conclui presupuesto pa 2020.

Gobernador a enfatisa e importancia di observa strictamente e rekisitonan regulado incluyendo criterionan di screening, aplicabel na e nombramento di candidato pa minister.

E formateur a tuma e comision den consideracion y lo informa Gobernador regularmente durante e proceso di formacion.



Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA HUUR
un apartment grandi, Wayaca Residence, pa 1 of 2 persona. Awg.1.250 pa luna
Tel. 592 9966

TA HUUR
Apt. na Tanki Leendert pa 2persona Afl.700/luna y Afl.700 dep. utilities apart pa drenta 1 Sept.
Tel: 567288

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

FOR RENT
Timeshare La Cabana to rent studio 24 oct. to 29 oct. 2019
Tel.641 6184 /583 8132

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BUSCA
Un hende cu por traha bon, un tapa di pos mediano na Paradera
Tel. 587 2357

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
Apart solamente pa pareha Yama pa mas informacion
Tel : 568 4209

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

TA BUSCA
un cas barata pa huur den cunucu den un luga tranquil.
Tel: 7417607/ 7417609

TA BUSCA
Handyman
pa mita dia un biaha pa siman. Mantencion pa fo y rond cas. Paga cada biaha, pa ora (Paradera)
Tel. 587 2357

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA BUSCA
Dama ta busca trabow pa haci oficina, negoshi of cas limpi
Tel. 566 2406

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT / TA HUUR
1 Apartment full muebla cu airco incluye gas, awa, elect. Por drenta awe mes, ta keda highway Sta. Cruz Contact Cel. 741 8637 of 899 0746

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.600,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

---

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA BENDE
Isuzu Trooper 1990
Afl.1500

Mitsubishi Montero 1999
Afl.3000
Cel. 597 7815

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz. Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA HUUR
apt. studio muebla pa 1 persona serio y responsabel situa central na San Nicolas excl. awa y coriente (no mascota).Yama di 9am-5pm
Tel.594 2502

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
un apartament di 1 kamber, exclusivo, pa 1 persona, Afl. 750,- mas 1 luna di deposit. Reamuurstraat, Companashi
Tel.5929966

TA BENDE
Toyota Yaris 2008 color preto, automatic. Pa mas info yama
Tel. 592 6657

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Habitantenan Parkietenbos na Minister President Evelyn Wever-Croes

Obhetivo habitantenan di Parkietenbos y vecindario contra ley di Serlimar/ incinerators

Oranjestad, 1 oktober 2019

Excelencia,

Habitantenan di Parkietenbos (y vecindario) ta sumamente preocupa cu e desaroyonan (e.o. politico) cu tin cu ta regarda decisionnan pa cu e problema di Parkietenbos. Entre otro e ley di Serlimar encuanto e ubicacion di incinerators. Habitantenan por a comprende for di diferente comunicadonan den medionan cu sr. Aldrich Croes mediante Fundacion Parkietenbos recientemente a acerca Parlamento bisando cu e bario lo ta di acuerdo cu e ley di Serlimar y cu lo ta di acuerdo pa pone incinerators. Sr. Aldrich Croes ta haci como sifuera e ta representante di tur e habitantenan di bario y como sifuera e ta boga pa nos interes mientras cu niun momento so a scucha e habitante di Parkietenbos y vecindario. Es mas, e mesun meneer aki a core cu algun habitante ora a pidi pa papia cune encuanto e problema aki den bario.

Niun momento so habitantenan a wordo poni na altura kico sr. Aldrich Croes c.q. Fundacion Parkietenbos su plannan ta. Habitantenan no ta riba mesun liña cu sr. Aldrich Croes. Sr. Aldrich Croes obviamente mediante uso di e nomber di Fundacion Parkietenbos ta purbando di engaña miembronan di Parlamento. Como habitante di Parkietenbos, nos tur ta desea, mas cu claro, y mas cu tur hende, pa yega na un solucion. E situacion ta alarmante. No por habri bentananan na cas, (holor desagradabel y musca, pio cu e calor inmenso), muchanan no por hunga pafo. Nos tur ta birando malo cu e holor intenso, biramento di stoma, dolor di cabes etc.

Loke ta duel nos y ta hopi remarcabel cu cada gobierno cu subi ta hunga wega politico cu e situacion alarmante aki, y na final di dia e habitantenan y nos yiunan ta bira victima di esaki. Ta cay menasa y ta purba intimida habitantenan cu si no pasa e ley nos bario lo bay sufri mas. Den pasado cu otro gobierno tabata mescos, ta manera storia ta ripiti su mes, pa nos di bario keda keto y acepta sin mas decisionnan descabeya y cu nos salud lo wordo perhudica. Habitantenan no merece esaki. Esnan cu a lanta den e bario semper a wordo perhudica den nan salud pa e dump aki pa añanan y cu tur e desaroyonan riba e tereno aki, nos no merece un quick fix na interes di esnan cu ta introducie. Esnan cu a conoce e mangrovenan cu neishinan di prikichi, cu su bunita flora y fauna, y cu pa añanan ta luchando cu nan salud, no ta goza mas di nan hogar, libertad etc. Habitantenan tin derecho pa wordo scucha, esaki como principio di un Pais Democratico.
Habitantenan ta pidi Su Excelencia y cu intermediacion den Staten, pa prome cu pasa e ley pa scucha e habitantenan, haci un investigacion profundo (aspectonan huridico, aspectonan di salud, aspectonan di seguridad) pa bienestar di





nos Pais, futuro di nos yiunan, nos salud y nos seguridad. Ta asina cu ta mundialmente conoci cu incinerator ta hopi malo pa nos medio ambiente. Mas cu claro e ponencia cu algo ta mihor cu nada, y cu actualmente ta kimando den aire liber y cu incinerator lo ta mihor, nos di Parkietenbos cu a educa nos mes riba e area aki no ta di acuerdo cu e ley aki!

Habitantenan y pueblo humilde sin conocemento en general no merece wordo engaña tampoco cu strategianan asina aki pa falta di conocemento. Mester tin otro opcion. Nos preocupacionnan primordial ta entre otro: 1. Incinerator ta contribui na mas contaminacion di medio ambiente y ser humano. (nos ta papia di mercurio, dioxina, chumbo e.o cu ta bin den aire y mas carbon dioxide (CO_2) pues aportando na Global warming y afectando salud di habitantenan. Mirando cu e gobierno aki ta para pa sostenibilidad pa cu medio ambiente, e inceneratornan aki ta controversial pa pone nan aki na dump na 2019.

2. Incinerator no ta e solucion. Desde 1997 ni UN instalacion asina a wordo habri mas na USA.

3. Aspecto huridico: E ley ta brinda espacio pa bin cu incinerator, niun caminda ta ser menciona ki tipo di incinerator. Niun caminda ta papia di scrubbers y tampoco di "plasma incinerator". Mas cu claro e ley ta laga un lacuna pa asina e minister concerni mes por yena esaki a base di su autoridad discrecionario cu e ta duna su mes den e ley aki. Pues si mañan dicidi di bin cu cualkier tipo di incinerator sin scrubber y hasta second hand y ningun hende por haci nada pasobra nos mes a aproba e ley aki! Habitantenan ta exigi investigacion riba e ley aki y tambe pa scucha e habitantenan realmente, no por medio di Aldrich Croes (Fundacion Parkietenbos). Como pais democratico mester tuma 'algemene beginselen van behoorlijk bestuur' tambe na cuenta. Y den e cuadro aki tambe sigui conseho di Raad van Advies. Si ta dicidi pa sigui cu incinerator: nos ta exigi pa esaki nan wordo ubica hopi leu di casnan habita. Pues no na unda kier ubica nan awor. Ningun parti na mundo nan ta ubica incinerator asina cerca di hogarnan. Tambe pa esaki nan ta plasma incinerators cu scrubbers. Y pa nos tin siguranza den e decision aki! (rechtszekerheid) Nos kier un garantia cu nos salud, medio ambiente, seguridad y bienestar ta na prome lugar, prome cu pasa e ley aki cu tin yen di lacuna. Mester bin un revision di e ley aki mas pronto cu ta posibel, prome cu por laga e ley pasa. Nos bario ta confia ariba un decision integro y corecto di Parlamento cu minister su intermediacion.

Atentamente, Habitantenan Parkietenbos. c.c. Parlamento di Aruba Regardando: obhetivo habitantenan di Parkietenbos y vecindario contra ley di Serlimar/ incinerator

Hopi desperdicio riba caminda publico den Kiviti

SAN NICOLAS – Bureau City Inspector a ricibi un yamada di FCCA tocante hopi desperdicio di un cas cu a keda tira riba caminda publico den Kiviti na San Nicolas.

BCI a atende e yamada, y cu ayudo di ploeg di Serlimar, a haci e tereno limpi.



Bureau City Inspector a participa den World Cleanup Day 2019

ORANJESTAD – Bureau City Inspector a pone tur su trahadonan riba caya pa yuda cu limpiesa den World Cleanup Day.

E aña aki, BCI a haci limpi den districto di Noord. A yuda cantidad di hende transporta nan sushi.

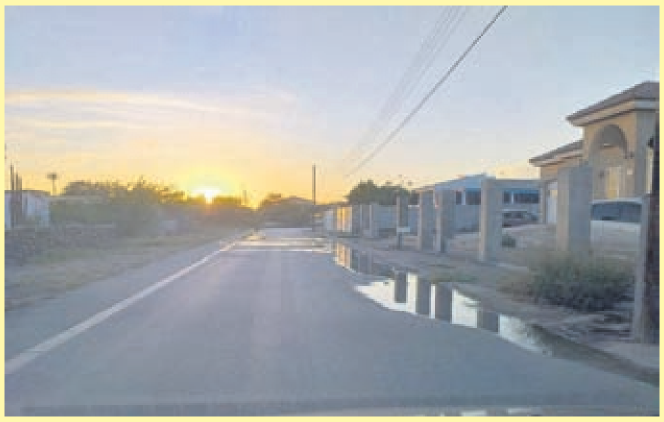








Awa causando molester di sangura na Savaneta









SAVANETA – Habitantenan den bisindario di Savaneta disgusta cu e awa cu ta core tur dia riba caminda, cu ta sali di cura di Savaneta 13P y ta procedente di 13G.

Ta asina cu e cas 13G tur dia ta saca awa di un tubo cu ta pasa bou tera ilegalmente y ta sali den e box di coriente di cas Savaneta 13- P. Na varios ocasion a pidi e habitante di cas pa por fabor stop di laga e awa bay, mirando cu esaki ta keda para y ta causa molester di sangura. Esaki ta algo cu tin atencion di bisiñanan rond mirando cu tin personanan di edad y muchanan cu ta biba den bario y un pica di sangura por haci nan basta malo. Habitantenan a tuma contacto di BCI pa asina pasa pa wak e situacion y pa bin cu solucion mirando e seriedad di e problema cu esaki por causa pa salud di e bisiñanan.

Ta pidi departamento di City Inspector pa por fabor pasa wak y trece un solucion pa un situacion cu tin lunanan caba ta andando.

Holo di candela den camber na Stadionweg



ORANJESTAD – Agentenan di Polis y di Cuerpo di Bombero cu urgencia a keda despacha pa un cas na Stadionweg caminda un habitante a bati alarma pasobra el a haya holo di candela den camber. Bomberonan a bay paden pa asina por a controla kico por tabata e causa. Mas informacion no tabata obtenibel na e sitio.



BONDIA ARUBA

Manifestante tira durante celebracion di 70 aniversario di China



HONG KONG (AP) – Durante manifestacion, violencia a cuminsa escala, resultando cu Polis a tira un manifestante na su pecho na un distancia cortico, lagando e hoben ta sangra y grita riba vloer. Decenas di miles a uni na manifestacion antigubernamental cu ta extende na henter e teritorio semi-autonomo Chines.

Vocero Policial, Yolanda Yi, a bisa cu e hoben di 18 aña di edad ta e unico cu a wordo tira pa un agente policial, kende awo ta teme pa su bida.

Yu a bisa cu e hoben ta ricibi tratamento sin duna detaye di su condicion. Autoridad di hospital di Hong Kong a bisa cu e adolescente ta un di dos persona den condicion critico, cu un total di 66 herido mientras enfrentamentonan violento entre polis y manifestantenan a sacudi e ciudad mas liber y internacional di China.

Yu ta bisa si cu Polis a yega di tira den aire varios biaha durante e lunanan di protesta, sinembargo esaki ta e prome biaha cu un manifestante a 'ricibi un tiro'. Manifestantenan a bisti na preto pa cuminsa tira obheto riba un grupo di Polis, y pa es motibo Polis a cuminsa tira riba nan.

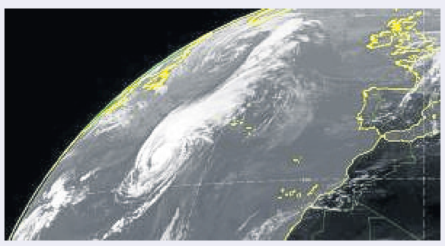
Organisadonan di e protesta a bisa cu 100.000 persona a marcha banda e via publico desafiando un prohibicion policial, cu bandera di e pais pinta cu un cruz preto. "Awe nos ta bisa e partido comunista cu hende di Hong Kong no tin nada pa celebra. Nos ta lamenta cu den e 70 aña di gobierno di partido comunista, derecho democratico di persona na Hong Kong y China ta keda nenga. Pero nos lo sigui lucha", activista Lee Cheuk-yan a bisa.

Activista tabatin mensahe riba cartulina, 'pone fin na gobierno dictatorial' pa duna bek poder na pueblo. Bisti na preto cu jeans preto, Bob Wong di 40 aña a bisa cu su paña ta expresa 'luto' pa e morto di Hong Kong.

Horcan Lorenzo ta trece ola di 20 meter di haltura

LISBON, PORTUGAL (AP) – Ta pronostica ola di 22 meter di haltura y biento fuerte di mas di 200 km pa ora na parti di isla Azores, na medida cu e horcan Lorenzo ta yega e ocean Atlantico.

Ta spera cu horcan di categoria 2 yega na e isla di Portugal entre ayera cu awe mainta. Centro Nacional di horcan di Merca na Miami a manda un advertencia cu e horcan pa shete di e 9 islanan volcanico di Azores y un advertencia pa tormenta tropical



pa e otro dos. E islanan tin mas di 250.000 habitante.

Cu biento fuerte y lama bruto, ta pronostica tambe cu isla lo por ta bou di awa pa awasero pisa. E 5 isla central ta riba alerta cora pa ola halto. Gobierno regional di Azores a manda ekipo pa haci limpi e sistema di drenahe durante e tormenta.

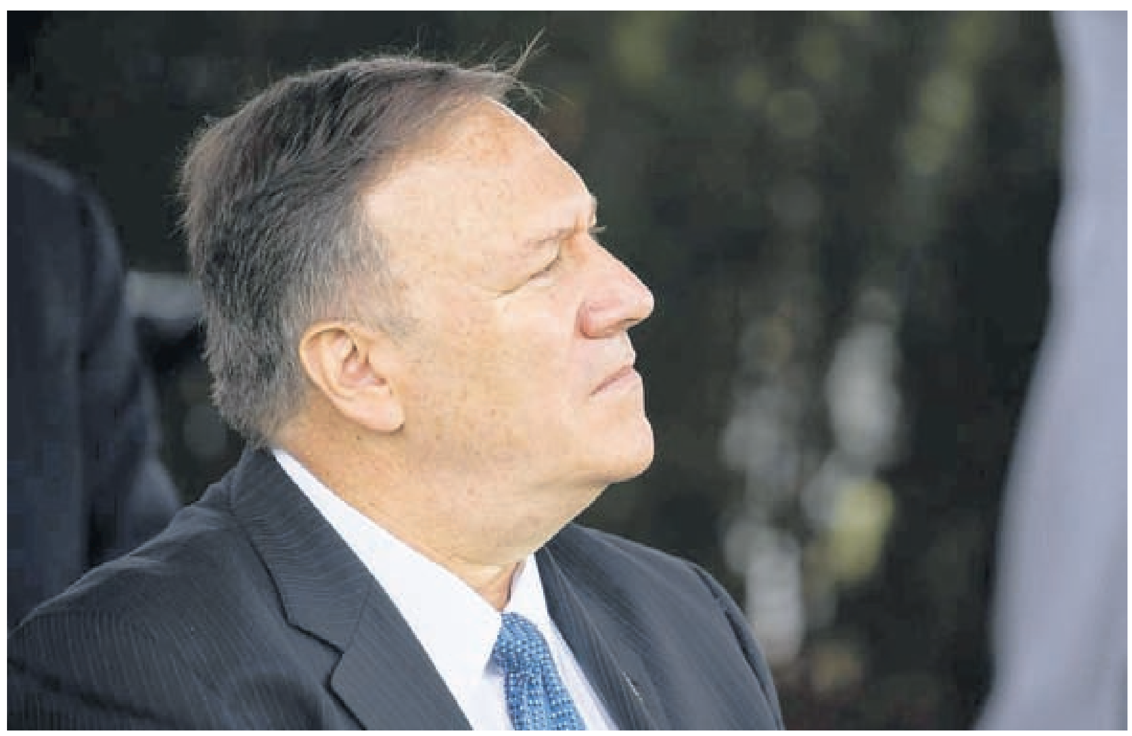
El a bisa pa residentenan prepara nan cas, tambe a cancela scol y trahado di gobierno lo keda cas, cu excepcion di servicio di emergencia.

Horcan Lorenzo tabata un horcan di categoria 5, e tormenta mas fuerte cu a wordo observa Nort di e Atlantico. Agencia meteorologico di Portugal ta spera cu e horcan bira debil pa un categoria number 1.

E condicion climatico severo no ta frecuente na e cadena di isla exponi, aunke horcan generalmente ta calma ora cu nan yega na awa mas friu di e area. Centro Nacional di horcan na Merca ta pronostica e proximo dia cu horcan lo produci condicion di lama potencialmente mortal.

E ta pronostica cu Lorenzo lo debilita, pero probablemente lo ta bou di forsa di horcan na medida cu acerca Irlanda y Reino Uni. Ta spera cu Lorenzo disolve den fin di siman.

Pompeo ta acusa democrata di intimidacion den investigacion di impeachment



WASHINGTON (AP) – Secretario di Estado, Mike Pompeo, a declara cu democratanan den congreso ta purba di 'intimida di un manera inadecua' 5 trahado actual y anterior pa exigi nan duna declaracion tocante e asunto cu Ukrania.

Pompeo a bisa cu carta di Comite di Asunto Exterior di Congreso, como parti di e investigacion di impeachment di Presidente Donald Trump, cu e fechanan solicita pa trahado presenta boluntariamente 'no ta factibel'.

"Mi ta preocupa cu aspecto di boso solicitud. Mi no lo tolera tactica asina y uza tur medio na mi disposicion pa preveni y expone cualkier intento di intimida profesional dedica", Pompeo a skirbi na Representante Eliot Engel, D-N.Y, presidente di e panel.

E panel ta busca documento na Departamento di Estado y testimonio boluntario di trahadonan actual y anterior.

Presidente ta busca testimonio di ex trahado di departamento durante ultimo dos siman, incluyendo ex Embahador na Ucrania, Marie 'Masha' Yovanovitch y ex Enviado Special Kurt Volker.

No ta cla si Pompeo lo cumpli cu solicitud di documento di e comite.

Pompeo lo biaha pa Italia pa reuni cu presidente y prome minister di e pais, ignorando e pregunta tocante investigacion di impeachment.

Democratanan den Congreso a cuminsa un investigacion di e destitucion di Trump despues cu un denunciante a revela un yamada di telefon di juli cu e President di Ucrania, den cual Trump tabata busca yudansa pa investiga rival democratico Joe Biden y su yiu homber, Hunter Biden.

Training pa encuestadonan pa Censo Piloto

ORANJESTAD – Oficina Central di Estadistica (CBS) ta organisando un Censo Piloto cu lo cuminsa e siman aki, dia 3 di october te cu 13 di october 2019. Esaki en conexion cu preparacionnan pa cu e Conteo General di Poblacion y Vivienda (Censo Aruba 2020) cu lo tuma luga entre 1 di october te cu 10 di october 2020.

Durante fin di siman 28 y 29 di september 2019 a tuma luga e training pa e encuestadonan pa cu e Censo Piloto. Riba e prome dia a trata diferente aspectonan pa cu e Censo Piloto, por ehempel: definicionnan, proceduranan y e cuestionario digital.

Riba e di dos dia a trata e parti tecnico na unda e encuestadonan a haya un training di con pa anda cu e tablet y con pa yena e cuestionario digital. Tambe a splica e proceduranan di registracion di e cuestionarionan cu wordo completa y tambe e registracion digital di e material cu lo wordo usa durante di e Censo Piloto.

Diaranson proximo dia 2 di october, tur encuestado lo ricibi e material di conteo y lo firma nan contracto digital pa sigura tambe cu nan ta tene nan mes na e ley cu ta trata e anonimindad di e informacion adkiri durante di e Censo Piloto.

Tur encuestado lo ricibi un t-shirt cu e logo di e Censo Piloto y un badge di CBS pa nan por identifica nan mes.

Si tin cualkier pregunta por haci esaki libremente na telefon 524-7433 of via nos e-mail adresnan: cbs@setarnet.aw of census2020@cbs.aw

Censo 2020: Pasobra Aruba ta conta riba bo!







Celebracion Fiesta di Cunucu 2019

Cas Tan Tin a wordo seya como Monumento protegi







ORANJESTAD – Diadomingo tabata tin un bunita celebracion di Fiesta di Cunucu na Cas Tan Tin. E aña aki Cas Tan Tin a wordo scogi pa Monumentenfonds como e cas di cunucu pa tene e celebracion en conexion cu luna di Monumento.

E mainta a habri cu varios discurso, Minister di Cultura Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro duna apertura na e celebracion. E prome acto tabata caminda Cas Tan Tin situa na Pos Abou 19 a ricibi su seyo di Monumento y ta bira un di e 37 Monumento protegi di nos Pais. Cas Tan Tin ta e prome cas di Cunucu cu ta bira Monumento pafo di nos capital.

E publico presente por a aprecia Cas Tan Tin y por a experencia e forma di biba di antes, caminda por a mira e mueblenan y diferente artefacto cu tabata wordo uza den pasado. E mangashina caminda a expone un mashin di cose di e tempo ey, e rembak cu tabata recoge e awa di yobida. Por mira e washi den un tobo pa laba paña cu habon blauw.

Ruiz-Maduro ta hopi contento di por a ricibi Minister President Evelyn Wever-Croes y Minister di Turismo Dangui Oduber, kendenan tambe tabata presente na Cas Tan Tin y a pasa un rato ameno. Tentnan cu tabata ofrece cuminda crioyo, bebida manera warapa, cos dushi, productonan produci aki na Aruba. Por a aprecia e trahenan cu nos antepasadonan tabata luci durante fiestanan. Musica y presentacion di baile no a falta y asina a anima e celebracion.













Ian, Caylee y Junisha ganadonan di Kiniki Festival 2019



ORANJESTAD – E festival tabata dedica na e gran musico y cantante Ofo Escudero kende tabata presente acompaña pa su famia. Canticanan nobo bailabel a ser presenta den Cas di Cultura. MC y organisadonan tabata Addonsito Croes y George Winterdaal.

Cu presentacion nan di Gang di Arte 'Aladdin', Judson Vrolijk 'Kiniki t'e wega', Cristy Kock 'Talent show', Dydrick Wouters 'playback show', Diamond Dance 'mix show' y Ishmerai Helder 'stima', e show tabata un tremendo celebracion di 5 aña di Kiniki Festival y Revista Kiniki.

E cuerpo di hurado Raquel Lampe, Sandra van der Linden, Ivan Croes, Xiomara Werleman, Paula Alves R'stap, Emilenne Boekhoudt y Esther Arends tabata tin un trabao dificil pa a saca e ganado nan.

E resultado tabata
Categoria 1
Ganado: Ian Tromp – Pia para keto (Ronwayne Kock)
Finalista: Xamarah Anthonij
Categoria 2:
Ganado: Caylee Pieters – Nos cumindanan crioyo (Ronwayne Kock)
Finalista 1: Melodie Franken – Mi tin un vos (Ronwayne Kock)
Finalista 2: Kingston Tromp – Ta ami mes ta Kingston (Chinto Croes)
Categoria 3:
Ganado: Junisha Growell – Baila sin miedo (Martha Figueroa)
Finalista: Nina Perez – Bo Pasion (Stephanie Gravenhorst)

Cantante Popular: Ian Tromp
Miho trahe: Ivy-Ann Bryson
Cantante Amistad: Serena Morrison

Danki grandi na Glitz Casino, Scol di Musica Rufo Wever, Magic 96.5FM, Zoom Aruba, 22 Gelato , Departamento Di Cultura di Aruba, tur colaborado di premio, Prensa di Aruba, Tele Aruba, sra. Mieckey Gravenhorst, Ishel Hieroms, Michael Wever, Gabriela Geerman, Kieyon y Naomi Henriquez, Moises Alvarado y famia, tur mayor, compositor y nos dushi participantenan.

















Mal racha di Steelers ta yega su fin











PITTSBURGH (AP) — Pittsburgh Steelers a insisti cu nan a keda sin gana durante tres siman, pero nan no a perde speransa. Nan a insisti riba e proceso di haya un identidad - cu e quarterback Ben Roethlisberger fuera di e temporada cu un lesion di elleboog- lo tuma tempo y esfuerso colectivo.

E esfuerso en cuestion ta locual nan a demostra durante un victoria 27-3 riba Cincinnati dialuna nochi.

Mason Rudolph a tira pa 229 yarda y dos anotacion. Running back, part-time wide receiver y ocasionalmente quarterback, Jaylen Samuels a logra 134 yarda di ofensa total y un carea di 2 yarda pa touchdown. James Conner a emerge for di un mal racha pa core pa 42 yarda y catch ocho pase pa 83 yarda y un anotacion. E defensa a sack Andy Dalton ocho biaha, y a tene e Bengals sin anotacion durante e ultimo 51 minuut.

No tabata perfecto, pero tabata un comienso. Un cu a yuda Steelers (1-3) evita nan di dos cuminsamento 0+4 den 51 aña, y a reafirma nan creencia cu nan por haya un manera pa bay dilanti sin Roethlisberger.

"Ta algo enorme", Samuels a bisa. "Yegando 0-3 y haciendo un comeback, ganando un wega divisional, esey ta enorme. Awo nos tin cu construi riba e wega aki."

Cu e wega di Pittsburgh bayendo niun caminda durante tres siman, coach di running back, Eddie Faulkner a sugeri na coordinador di ofensa, Randy Fichtner cu lo ta ora pa haci un cambio. Samuels a core frecuentemente durante su carera universitario na NC State, y e Bengals (0-4) sigur tabata sorprendi ora Samuels a line up den shotgun y a cuminsa distribui e bala como un point guard. Tin biaha el a dun'e na Conner. Otronan el a 'tira' un pase 'op' na un compañero coriendo su dilanti. Otro biaha el lo keda cune, incluyendo su touchdown den tercer kwartaal, den cual el a core den e zona final despues cu e Bengals a kere un handoff falso.

"Nos tabata sa cu si nos por a logra pone hopi hungado bay na banda, lo confundi nan un tiki, pues nos a haci esey", Samuels a bisa. "E tabata funcionando... nos tabata picking cinco, seis yarda cada hugada. Nan no por a stop e."

Samuels a core pa 26 yarda den 10 carry, a catch ocho pase pa 57 mas, y completa pa 31 yarda. Conner tabatin 14 touch pa 125 yarda en total, incluyendo un sprint di 21 yarda a traves di defensa di Cincinnati den segundo kwartaal, cual a duna e Steelers un bentaha cu nunca nan tabata ni cerca di perde mientras nan a vence e Bengals pa di nuebe biaha consecutivo.

Lyles ta gana oro den 200m na Mundial



DOHA (AP) — Un dibertido Noah Lyles ta exactamente locual track & field mester den era post-Bold. Djis no yam'e e proximo Usain Bolt.

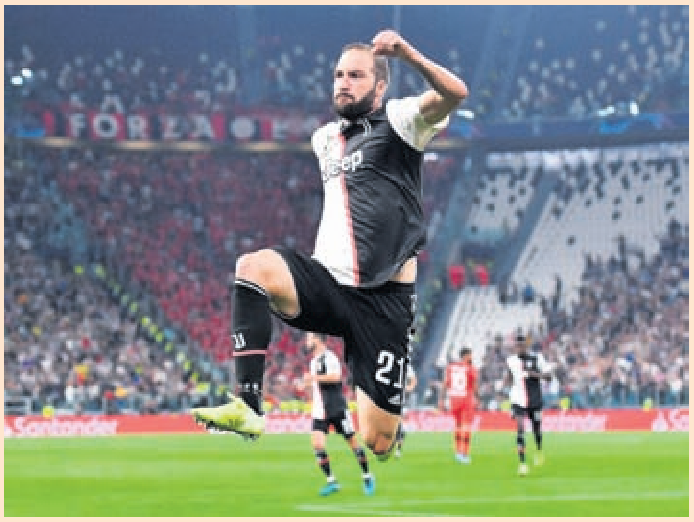
"Ami ta mi mes", Lyles, di 22 aña di edad, a bisa. El a tiña su cabey silver pa e ocasion. "Si bo gusta mi, mi lo entretene bo felizmente. Esaki ta mi tempo."

En berdad el a tuma su tempo pa gana e carera. Cayendo atras den e birada, Lyles a pusha pa pasa Adam Gemili di Reino Uni. El a caba den un tempo di 19.83 seconde, venciendo un exhausto Andre De Grasse di Canada pa 0.12 seconde. Alex Quinonez di Ecuador tabata na di tres luga.

Despues di e carera, e fiesta a cuminsa. Lyles a zwaai e bandera Mericano, cay na rudia algun biaha y sunchi e pista.

Higuain y Ronaldo ta yuda Juventus vence Leverkusen 3-0

TURIN (AP) — Gonzalo Higuain a anota un gol y set up un mas, cu Cristiano Ronaldo tambe marcando anotacion, mientras Juventus a vence Bayer Leverkusen 3-0 den Champions League diamars.



Tabata un prestacion cu ta duna confiansa pa e Bianconeri despues di a tira afo un bentaha di dos gol den un empate cu Atletico Madrid pa habri e fase di grupo.

Higuain a anota trempan y despues a set up Federico Bernardeschi su gol despues di e break, prome cu Ronaldo a agrega e di tres den minuut 89.

Higuain a bay cu prestamo na AC Milan y Chelsea ultimo temporada, pero ta bek cu Juventus bou coach nobo, Maurizio Sarri, kende tambe a coach 'Pipita' na Napoli. "Mi a bin aki cu determinacion enorme", Higuain a bisa. "Mi kier a demostra cu mi por keda kinan."

Cu Atletico venciendo Lokomotiv Moscow 2-0 den e otro wega di Grupo D, Atletico y Juventus a move na e top cu cuater punto cada un. Lokomotiv ta sigui cu tres y Leverkusen tin cero.

Ora Jonathan Tah a faya di clear un pase largo di Juan Cuadrado, Higuain tabata wardando y a uza dos touch pa haya e target cu un tiro angular den minuut 17. Ronaldo tabata fuera di target pa hopi di e wega, y no a logra saca bentaha di un set up di Cuadrado cerca di un ora den e wega, mientras Lukas Hradecky a stop su tiro.

Sinembargo, algun minuut despues, Ronaldo a cuminsa e accion a hiba na e di dos gol di Juve cu un pase pa Higuain, kende a trece for di e linea final na e strea di Portgual. Ronaldo no a logra conecta y e pase di Higuain a alcansa Bernardeschi, kente a tira for di centro di e area.

Miralem Pjanic casi a hacie 3-0 cu un tiro di skina cu a dal e post prome cu Higuain a set up Ronaldo pa otro chens excelente, desperdicia pa e cinco- biaha campeon di Ballon d'Or.

Higuain ya caba a sali den un ovacion ora cu Ronaldo finalmente a haya e target despues di ricibi un pase di e substituto Paulo Dybala y anotando.

Nice ta despedi hungado pa horta holoshi di su compañero

NICE (AP) — Club Frances, Nice ta bisa cu a despedi un di su hungadonan, kende a horta e holoshi di su compañero di team for di locker room.

Nice ta bisa cu e contract di delantero Lamine Diaby Fadiga, di 18 aña di edad, a keda cancela ayera cu efecto inmediato, 'despues di e robo di e holoshi di Kasper Dolberg for di e camerino di e prome team profesional'.

E club ta bisa cu 'mas leu cu tur consideracion deportivo y financiero, Nice no por y no lo acepta comportamento asina, cu ta viola e confiansa cu ta uni tur empleado di e club y tur miembro di famia Rouge et Noir'.

Diaby Fadiga, kende a hunga pa e teamnan hubenil na Francia, tabata den su tercer temporada cu e banda senior di Nice.

Dolberg, un delantero di Dinamarca, a uni Nice for di Ajax den offseason.

Tour Koreano ta suspende hungado tres aña pa gesto obsceno

SEOUL (AP) — Bio Kim a gana e torneo y despues a perde su trabou. PGA Korea a suspend'e ayera pa tres aña, pa haci un gesto obsceno na e publico riba e di 16 hole den e ronda final, pa motibo di zonido di un camara di celular.



Agencia noticiero Yonhap ta reporta cu Kim a cay na rudia dilanti di e camaranan y a pidi disculpa na su fanaticonan despues di su audiencia disciplinario.

E suspension ta drenta den efecto inmediato pa Kim, kende a gana e DGB Financial Group Volvik Daegu Gyeongbuk Open pa su di dos victoria den Tour Koreano e aña aki. E ta lider di Order of Merit y pa hungado di aña.

Yonhap ta reporta cu Kim tambe a ricibi un multa di $8,350.

Kim, kende a cualifica pa PGA Tour na 2011 pero no a logra keda cu su carchi, tabatin un bentaha di un tiro diadomingo, ora el a tee off den di 16 hole y a scucha zonido di un camara. El a bira, hisa su dede memey den direccion di e publico, y dal su driver. E momento a keda mustra riba television en bibo.

Kim a logra haya e victoria y a disculpa pa perde su compostura. El a bisa cu e lo acepta cualkier castigo cu e ricibi.

Despues di perde su carchi di PGA Tour na 2011, Kim a hunga local awo ta e Korn Ferry Tour na 2012 y 2013, y atrobe na 2018. El a faya di mantene su status cada biaha.

No tabata inmediatamente conoci si Kim lo ta eligibel pa hunga otro tour rond mundo, incluyendo circuito na China, Canada y America Latino, mientras e ta sirbi su suspension di Korea PGA.

PGA a bisa cu e lo no ta eligibel pendiente di su propio revision pa determina si lo restringi acceso di Kim na su torneonan.



AAF den Congreso na Qatar





ORANJESTAD – Aruba Athletic Federation (AAF) a caba di participa na e Congreso di Internacional Amateur Athletic Federation, cu a tuma luga dia 25 y 26 di september ultimo na Doha, Qatar.

Aruba a ser dignamente representa door di Presidente di AAF Sra. Evelyn Farrell y Secretario General di AAF Sr. Nigel Nedd na e congreso ya menciona.

Sra. Evelyn Farrell a postula pa forma parti di e conseho di IAAF caminda cu ela keda na puesto 19 for di 35 candidato y no ta logra drenta e conseho mundial aki asina codicia.

Willie Banks di Estados Unidos si ta logra drenta locual ta significa cu Stephany Hightower tambe di Estados Unidos mester baha como Tesorera den NACAC

Y Sra. Farrell awor ta keda nombra como Tesorera di North American Caribbean Association (NACAC).

Romar Arendsz no ta logra clasificacion pa 70.3 Ironman

ORANJESTAD (297sports) – Atleta Romar Arendsz no a logra cualifica pa e campeonato mundial 2020 70.3 Ironman, cu lo tuma luga na Taupo, New Zealand.

Arendsz a competi den e clasificacion na Augusta, Georgia, unda el a termina den top 8 di su categoria. Lamentablemente ta e top 4 so ta cualifica pa e mundial na Taupo.
Sinembargo, e experiencia competiendo den e evento di clasificacion tocah ta un bon experiencia pa Arendsz, kende lo sigui su intento pa clasifica pa un mundial. Lo tin un chens mas den cual e lo haci e proxim intento, segun informacion di 297sports.



Potret di 297sports.

Seleccion di futbol femenino venci 3-0 contra Trinidad & Tobago



ORANJESTAD (297sports) – Futbol femenino a cuminsa e weganan di clasificacion di Concacaf pa Olimpiada di Tokyo 2020. Seleccion nacional di Aruba mester a enfrenta e Trinidad & Tobago.

E pais, kende tabata anfitrion di e wega, ta rango #5 den Concacaf, resultando den un partido dificil pa nos seleccion. Sinembargo, Aruba a logra tene Trinidad & Tobago cu un gol so den prome mita, pero den segundo mita Trinidad & Tobago a logra anota dos gol mas, cabando e wega cu un victoria di 3-0. Aruba a logra anota un gol durante e partido, pero esaki a keda anula.
Awe nos seleccion di Aruba lo tin su proximo wega, 2.30pm contra Republica Dominicana.

Potret di 297sports.

Bolichera Thashaina Seraus a uni su mes na Redwolves



ARKANSAS STATE (297sports) – Thashaina Seraus a cay den mira di team di bowling di universidad di Arkansas State, Redwolves, ricibiendo e oportunidad di uni e team como assistant bowling coach.

Segun un relato di 297sports, tabata na 2013 ora cu Thashaina a bay Universidad di Aruba. Despues el a sigui cu su estudio y deporte cu un beca na Merca, esta na Universidad di Maryland Eastern Shore, unda el a logra su Bachelor in Business Administration. Na Maryland, el a ricibi honor di team captain pa dos aña consecutivo, despues di a lidera su team UMEs den NCAA tournament y campeonato USBC.
Awo Seraus lo haya oportunidad pa comparti su experiencia, experticio y talento cerca su alumnonan den su team nobo. E tres- biaha Atleta di Aña na Aruba, cu cantidad di logro local y internacional, ta considera como un di e bolicheranan mas prestigioso den historia deportivo di nos pais.

Potret di 297sports.

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

'Minister Dangui Oduber mester ta mas accesibel y responsabel den e asunto di hospital'



ORANJESTAD – Diahuebs dia 26 di september 2019 tabatin un encuentro den Parlamento cu presencia di director Ezzard Cillie y miembronan di Raad di Hospital v/d Berg, Zeppenfelt y Goeloe, tambe representantenan di SOGA & AIB, Hodge, Giel y Simon. E tema di e encuentro tabata e situacion peligroso pa loke ta trata trabounan rond di renobacion y ampliacion di hospital y exigencianan di calidad pa un hospital di calidad. Esaki despues cu hospital a yena cu awa door di "fayo" di afvoer di tuberia.

Den prensa a ser bisa cu esaki ta debi na falta di mantencion y aki no ta cla ta ken su responsabilidad esaki ta sea di Hospital of di SOGA.

Segun Wyatt-Ras ta straño cu Presidente di Parlamento ta invita tur e instancianan urgente pa splica kico ta pasa na hospital, mientras cu ora Wyatt-Ras como parlamentario, hasta recientemente, puntra minister Dangui Oduber por escrito over di 'stand van zaken' di hospital, e minister manera semper no t(a) contesta ni ora manda reminder p'e. Aki si e Presidente no ta yam'e pa duna cuenta na Parlamento.

Den e invitacion pa e reunion no ta indica tampoco ta ken a pidi e reunion. Normalmente ta parlamentarionan ta pidi pa scucha instancianan. Ta parce cu ta e minister a pone Presidente yama e reunion aki pa e por haya informacion, door cu e no tin contacto cu stakeholders. Presidente di Parlamento mester a yama Oduber mes como minister di Salubridad, pa duna cuenta na Parlamento. E ta esun cu mester tin contacto cu e entidadnan pa e por splica kico ta pasando. Pero via di e presidente e ta uza Parlamentarionan pa haci pregunta pa e minister por haya informacion y argumento pa ataca e entidadnan cu no ta cay na su agrado.

Tempo e tabata parlamentario e actual minister tabata yora y grita den Parlamento y no tabata kier e contratista OHL-Arellano cu a ser scogi ni tabata di acuerdo cu e proceso di bidding di SOGA. Ni cuanto splicacion a ser duna e tempo ey den reunionnan cu e no tabata presencia encuanto e sistema di scoring y escogencia, e minister aki tempo e tabata parlamentario a bisa cu ora nan ta den gobierno elo a investiga. Sinembargo te dia di awe e no a investiga ni el a haci mucho pa loke ta trata hospital.

Durante e contestanan na parlamentarionan a resulta cu e minister no ta duna oido den caso di Hospital y no tin su representante den Steering Committee cu ta reuni regularmente cu SOGA y e contratista. Esaki ta un fayo grandi di e minister, cu e no ta manda representante pa e ta na haltura di e proceso di construccion y pa comunica y asina influencia of coregi e proceso di construccion. E gran ausente den e picture pues ta e minister. Aki por mira claramente cu e mandatario no ta tuma rienda di su cartera, ni a sondea, ni participa, corda investiga. Por cierto por tende den medionan di comunicacion menasa di e minister cu "If you can't stand the heat get out of the kitchen" y ta anuncia cu awor lo bay haci un investigacion forensico.

Ta sumamente lamentabel cu e minister aki no tabatin mucho interes pa loke ta pasa den hospital y cu awor cu a surgi discusion e ta core menasa cu e lo investiga en bes cu el a sinta na mesa cu e diferente partidonan den bienestar di e pashent y pueblo di Aruba. E minister aki cu a keda pega den su rol di parlamentario di grita den parlamento no por los su mes di esaki pa e sinta na mesa cu e partners den construccion den bienestar di nos pueblo. Aruba merece miho. Aruba merece su hospital drecha. Aruba merece un miho minister cu ta skucha tur banda pa yega na otro y sigui padilanti pa salvaguardia placa di pueblo. Ta inaceptabel cu e minister aki mes ta hinca su mes den e "blame game", esta e wega di culpa otro.

Wyatt-Ras ta spera cu e minister lo ta mas envolvi den e desaroyo di hospital.

Mescos cu Parlamento mester a pone minister di Salubridad bay sinta na mesa cu dokternan y specialistanan den mundo medico tocante ehecucion di e ley di Aru-BIG, awor lo mester mand'e bay sinta na mesa cu Hospital, SOGA y contratistanan.

Pueblo a haya necesario pa drecha nos hospital y di parti di gobierno mester traha mas duro pa haci esaki posibel.

Si tin diferencia di opinion mester sinta na mesa y discuti esakinan pa yega na solucion y sigui traha paso e interes di mas importante lo mester ser salvaguardia, cual ta interes di nos pashentnan y nos pueblo.

Minister Dangui Oduber na Mervin Wyatt Ras:

'Hopi curashi bo tin pa acusa Dangui Oduber riba e desaster cu e la hereda na Hospital!'



ORANJESTAD – Minister Dangui Oduber a keda hopi asombra y sorprendi pa mira cu netamente miembro di parlamento di partido di AVP a bay papia di e proyecto di hospital.

Tempo Wyatt Ras taBata presidente di parlamento a nenga fraccion di MEP un reunion riba proyecto di hospital y laga nan warda mas cu 1 aña pa yama e reunion.

Awe e gobierno aki a hereda un proyecto cu stempel di AVP. Un proyecto caminda desde principio nos a anticipa loke ta pasando. Un proyecto caminda Mike Eman, Benny Sevinger y Alex Schwengle a pone nan firma abou.

E proyecto awe ta uno cu a trece hopi contratiempo. E planificacion cu a wordo aproba pa Benny Sevinger ta loke a causa cu awe nos tur tin cu bay paga 110 miyon florin extra pa e proyecto di hospital aki. Cu e suma di placa aki nos por a construi un otro hospital na Santa Cruz of Paradera. Pero awor aki nos simplemente tin cu paga e suma adicional aki pa negligencia, falta di atencion y planificacion di parti gobierno di AVP.

Ta un hilaridad pa scucha Wyatt Ras ta papia di falta di atencion sabiendo cu ora e gobierno aki a drenta, e proyecto tabata den pleno construccion.

Tur acuerdo a wordo firma, tur huurovereenkomst a wordo firma y tambe e contract entre SOGA y Arellano.

Nos mester recorda Wyatt-Ras cu su colega Benny Sevinger a scoge pa Arellano cu a bid 36 miyon florin mas cu e otro compania.

Awe nos tin un proyecto cu lo wordo investiga pa di e forma aki nos yega na e raiz di esunnan responsabel pa tur loke a bay robes den e proyecto aki.

Sra. Wyatt-Ras mester por sa miho y kier hunga politica barata cu e problema di hospital cu ta afecta nos tur. Na final di dia nos tur tin cu bay paga e debe cu a wordo crea pa Mike Eman!

Parlamentario Richard Arends (AVP):

Raad van State ta conseha pa no acepta 'Geschillenregeling'



ORANJESTAD – Den luna di juli ultimo, un delegacion di Parlamento di Aruba a participa den tratamento di e rijkswet encuanto areglo di disputa den Tweede Kamer. Prome cu proceso legislativo continua den Eerste Kamer, Raad van State a informa Gobierno Hulandes pa reconsidera seriamente ley di areglo di disputa. Particularmente e amienda presenta pa delegacion di Aruba.

"E desaroyo aki ta demostra y ta un ehempel con e sistema democratico vigente den Reino tin cu traha, compara cu loke a bin ta tumando luga recientemente pa loke ta e ley di supervision financiero, unda Parlamento a aproba un amienda cu sosten di Gobierno y awor gobierno di Reino a pidi pa su anulacion," Parlamentario Richard Arends a declara.

"Manera ta conoci, Parlamento di Aruba tabata riba un liña indicando cu e areglo di disputa manera cu el a wordo presenta, no tabata cumpli cu acuerdonan haci den IPKO, pero tampoco cu palabracionnan haci na nivel di gobierno," miembro di Parlamento, como tambe miembro di delegacion, Arends a mustra durante conferencia di prensa di fraccion AVP.

Tweede Kamer a aproba e amienda 'Thijssen cs.' den cual ta institui un seccion nobo den Raad van State, caminda na momento cu tin un disputa riba interpretacion huridico di Statuut of di otro reglanan Constitucional den Reino, e lo por wordo treci na e Afdeling Koninkrijksgeschillen aki. E afdeling aki lo por duna den caso di un areglo di disputa un conseho na Conseho di Minister di Reino, cu den casonan hopi excepcional, lo por desvia di e recomendacion haci. Raad van State sinembargo a desconseha esaki, pasobra e por trece henter e areglo di disputa den peliger y ta considera esaki no deseabel. Raad van State ta conseha gobierno Hulandes pa reconsidera e henter e Rijkswet.

Gobierno Hulandes tin dos opcion: gobierno por retira e ley aki y consecuentemente lo no tin ningun areglo di disputa; of ta laga e proceso sigui pa Eerste Kamer. Eerste Kamer por dicidi di no acepta e ley aki manera cu el a wordo presenta y mand'e bay Tweede Kamer pa e wordo atende di nobo.

"Nos ta sperando pa mira kico lo bay ta reaccion di Gobierno di Reino riba e asunto, pero hecho ta Rijkswet Geschillenregeling manera cu el a wordo aproba den Tweede Kamer, su chens pa e bira un realidad, ta hopi hopi chikito na e momentonan aki," Arends a indica.

Parlamentario Mr. Arthur Dowers (AVP):

'Aclaria cua compania priva lo beneficia di proyecto cu ley di Serlimar'

ORANJESTAD – Fraccion di AVP preocupa y atento riba situacion actual den Parlamento di Aruba pa loke ta e ley di maneho di sushi. Un ley cu kier introduci 'cueste lo que cueste' cu ta treciendo division y discordia entre pueblo mes como tambe esunnan den Parlamento cu ta sostene gobierno.

Reunion den Parlamento cu mester a tuma luga dialuna mainta riba Ley di Serlimar a keda cancela y ta pa es motibo aki a puntra Parlamentario Arthur Dowers kico ta su opinion riba e cancelacion aki. " E Ley aki no mester ta ni den parlamento", no ta ni cuestion cu el a keda cancela. Un ley cu ta bay endeuda e pueblo aki sin precedente ta un abuso, ta palabranan di Dowers

Dowers ta remarca cu e manera cu e reunion a keda yama y cu e ley a keda presenta ta un berguensa. Prome cu e ley a yega Parlamento a manda alrededor di 150 pregunta cual niun dia a haya contesta riba nan, cual ta un falta di respet enorme pa Parlamento. Un falta di respet cu sigur tin cu pone un stop na dje. Partido MEP complaciente na e tipo di actonan aki solamente djis pa keda den Gobierno y pa keda eherce poder, ta keda permiti pa un minister abusa continuamente di e pueblo aki.

Mientrastanto e Minister aki a anuncia di ta tuma su retiro.

Dowers ta cuestiona fuertemente ta ki beneficio e minister aki por tin cu e ley aki mientras el a tuma su retiro, por laga e otro minister atende/trata cu e ley aki den tur trankilidad, pero ta opta pa keda forsa esaki cu tur consecuencia. Tin tur indicacion cu ta un compania lo bay cobra miyones di e pueblo, sin lubida cu e ley aki no ta na beneficio ni di pueblo ni di Serlimar. Na momento cu placa drenta Serlimar esaki lo tin cu pasa pa e compania nobo cu ta bay keda lanta pronto poniendo asina Serlimar na berguensa. Tambe ta alerta cu segun calculacion di expertonan y di miembronan di AVP, manera De Meza cu experticio amplio, cu e idea aki lo no ta algo cu por keda logra y/o lo keda como gasto enorme riba e pueblo.

Dowers ta menciona e parti cu lo bay kima sushi, pero si placa no yega lo tin opcion pa aumenta esaki pa asina acomoda gastonan manera entre otro auto/departamento pa director, riba lomba di e pueblo. E Pueblo ta bay drenta un aventura sin final! E proyecto no ta un proyecto di Pueblo, ta locual Dowers ta bisa. Esaki ta un proyecto di hendenan priva cu ta habri tur cuestion riba ken ta esun cu lo bay beneficia di ley aki, cu den tur pura y ansha tin cu keda pasa pa algun hende bay gana placa.



Tin varios scenario cu tin cu bay studia hopi miho y den Dowers su opinion e ley aki no por pasa ni dialuna di cancelacion, ni diaranson ni ningun otro dia tanten cu tur pregunta keda contesta y sali na cla ta ken lo beneficia di e proyecto aki awo y den futuro. Mas ainda sin studia tur posibilidad pa un miho opcion (cual tin riba mesa) pa e pueblo aki pa asina evita e peso aki riba su lomba. "Locual nos por mira aworaki ta algo manera Mafia, y esaki ta algo cu nos tur tin cu ta consciente y atento pa e no tuma luga."

Booshi Wever (UPP):

'Makinaria di propaganda di Otmar a cambia tactica: Kill the messenger Wever'

ORANJESTAD – E ultimo dos dianan nos por a tuma nota di e racha di articulonan y video na unda e makinaria di propaganda, a la Goebels, di Otmar ta trata na desvia atencion di e motibo y consecuencia cu e ley cu lo wordo debati den parlamento lo bay nifica pa nos pueblo. Otmar, manera ta su custumber, ta ataca e mensahero sin cu na ningun forma ta contradeci e ponencianan presenta.

Nos a tuma nota cu ta purba di brainwash na prome luga e trahadonan di Serlimar y despues nos pueblo, bisando cu sin e cambio di e ley aki, existencia di Serlimar ta na peliger y cu ta door di e cambionan aki existencia ta wordo sigura!

Wel wel! Bay tin curashi! Ta e ley "Instelling Serlimar, AB 2005 no.5" a percura cu e desangramento cu a tuma luga door di e gobierno di Henny Eman, a ser para. Danki Dios cu na 2001 a bin un gobierno nobo cu a pone bida bek na Serlimar. E ley di 2005 cu a haci Serlimar un 'zelfstandige bestuursorgaan' (ZBO) a trece salbacion. E tempo ey AVPOR no a vota na fabor y Otmar tampoco, pasobra e hunto cu Tico Croes kier a get rid di Serlimar y bin cu Aruba Bunita NV, cu nos a tend'e admiti esaki tambe, pero papiando comosifuera cu e no tabata parti di esaki. Esaki ta un manipulacion den optima forma. Es mas e ley di 2005 a percura pa e companianan priva riba e tereno aki, tambe funciona banda di Serlimar.

E intencion di Otmar ta conoci. Esta sigui privilegia su sponsornan di carnaval cu e.o. contract miyonario na Sero Teishi. Pa paga mas di 15 miyon na e mesun sponsor pa e incenirator chikito cu Otmar a 'sjoemel' y via corupcion administrativo a dun'e. Pa cubri e huur exhorbitante di e edificio na Pos Chikito, tambe cerca financiado di campaña y e posternan pa su amiguito haya pa por print, etc etc.

E cambio di ley no tin nada di haber pa garantisa existencia di Serlimar, pero pa Otmar keda complace cu e miembronan di su Cartel cu awor a wordo amplia cu e compania stranhero cu lo bay haya un monopolio riba e desperdicio cu Aruba ta produci.

Y guess what, Serlimar lo no tin ningun beneficio whatsoever. E cambio aki ta pa yena saco di e multinacional stranhero aki. Dios sa cuanto ta keda tras pa yena saco di Otmar. Kisas ta p'esey el a rabia cu La Familia, pasobra Otmar a bira mucho greedy?

Pakico nos ta bisa esaki. Desde cu Otmar tabata den forma parti di AVPOR, e compania cu awe e kier saca su gal riba dje tabata wordo privilegia. E mesun modus operandi a wordo sigui ora a cera un contracto miyonario cu nan. Aki e ruman di Otmar tambe ta den touw! Y awor diripiente e mesun hendenan aki a bira diablo! Wel wel.



Nos no mester defende e compania aki, nan mes lo por haci esaki, loke si nos ta haci ta informa y adverti pueblo di e veneno cu tin scondi den e cambionan di ley di Serlimar. Si en berdad e tarifanan y esunnan inscribi na KvK ta e salbacion di Serlimar y ta urgente pa pasa esaki, pakico anto no ta pasa esey so y laga e parti cu ta regla e monopolio y e Serli-bank afo por lo pronto! Pero no ta e dos asuntonan ey ta e intencion real di Otmar.

Ta p'esey awe, diaranson dia 2 di october 2019 ta un dia importante. E dia ey nos lo haya sa kende ta para pa e pueblo y kende ta para pa e compania stranhero y pa yena saco di Otmar. Corda e caso di HOH ta identico, a deal cu mafia, a usa yen di 'sprookjesverhalen' y mira kico a pasa y ta pasando!

Parlamentario di Fraccion di AVP, drs. mr. Arthur Dowers

'Otmar Oduber ta basta, bo a abusa hopi caba, ta basta!'

ORANJESTAD – "Ta tempo pa esunnan di e otro partido cu a resta consenshi ainda, lagando un banda e mentalidad di stempel parlament, para pa principio y na banda di e Pueblo y no acepta e Ley di Serlimar aki," ta palabranan di drs. mr. Arthur Dowers. E ta bisa cu no por pasa e ley aki manera e ta awo y esey ta inaceptabel.

Dowers ta pidi pueblo pa ta consciente di e embergadura di locual cu nan kier impone riba dje. Na trahadonan di Serlimar tambe ta bay un yamada, pa nan ta atento di kico ta na caminda, locual nan tin den mente nan por wel di lubida. "Entrada cu nan ta kere cu lo bin pa nan, lo pasa directamente na compania priva sin lubida cu locual nan ta bin pidi pa pasa awo no lo ta suficiente pa cubri e gasto astronomico y lo bin bek p'asina atraca e pueblo aki su cartera mas despues tambe." E ta premira cu Serlimar lo keda plan bari na momento cu tur placa pasa pa compania priva.

Cu e ley di Serlimar no ta bay perhudica niun compania ta un mentira!

Segun calculacion cu a haci ta papia di 1.5 Biyon pa e compania aki funciona den e periodo stipula. Parlamentario Arthur Dowers ta aclaria cu no solamente esaki, pero ningun otro proyecto di e Minister en cuestion aki a keda sin costa pueblo nada, manera entre otro Aruparking cu a resulta den desaster. Lo ta bon pa bay Arubus cu tabata bou su encargo den Gobernacion anterior, na unda el a apunta su hendenan pa bay traha, y wak si e tabata rendabel.

"Por premira caba cu e proyecto aki lo sali na bon/na beneficio berdad pero di algun hende so, no pa e pueblo di Aruba mucho menos pa e trahadonan di Serlimar," ta locual cu Dowers a bisa y ta agrega cu



e trahadonan mester keda alerta y pa nan ta consciente ya cu esaki lo por costa e departamento su existencia. Un compania priva di cual te ainda niun hende no sa ta ken lo sali gana di tur e wega sushi aki caminda lo uza Serlimar como "doorschuif luik" (via cual) lo pasa placa cu na final lo keda cerca nan. Dowers ta recorda cu e Minister aki no ta haci nada na interes di Pueblo na prome luga mas bien semper cu pensamento cu e tin cu bira miho, cu e por keda nombra hende, sigui haci su campaña y Dowers a bisa di su parti cu actuacionnan asina ta basta. Un minister cu a informa di ta retira, tin cu hala un banda y laga e siguiente minister studia e materia na un forma drechi y cu ta cumbini e pueblo.

"Otmar Oduber ta basta, bo a abusa hopi caba, ta basta! Ta spera cu e tin un/mas politico cu ta forma parti di e Gobierno aki cu no a bende nan alma/ curason cu diabel, cu consenshi ainda y sali para bisa ta basta, basta abuso."

Melvin Tromp (AVP): Gabinete Wever-Croes ta pensa riba sobrebibi solamente

‘Gabinete Otmar Oduber ta forsando cambio di ley di Serlimar’



ORANJESTAD – Melvin Tromp di partido AVP ta mustra cu for di momento cu Minister Otmar Oduber a anuncia su retiro na luna di december proximo, pueblo awor ta wordo confronta cu dos gobeirno den un gobierno di coalicion.

Sr Tromp ta kere cu pa loke ta resta di e periodo di gobernacion di Minister Oduber, e lo ta heer en meester den un gobierno cu ta luchando mas tanto pa sobrevivi y keda na poder, cu lucha pa interes general di e pueblo di Aruba.

No por mira e cosnan aki for di otro, ya cu for di momento cu Minister Otmar Oduber a anuncia su retiro, tur hende cu conoce e mandatario aki, ta realisa cu den e dos luna y mey cu ta sobra di su mandato, Oduber lo forsa na regla tur loke e kier regla, ya cu practicamente e lo no haya resistencia for di gabinete Wever Croes of di e otro dos fraccionnan den parlamento cu hunto cu su fraccion di POR ta forma e actual coalicion.
E cambio di ley pa loke ta Serlimar ta ehempel di esaki ya cu mirando e periodo cortico cu e falta ainda na poder, e lo haci tur pero delaster un cos pa acomoda su hendenan, acomoda su sponsornan y ya e interes general di pueblo, e no ta mira como su responsabilidad mas.
Cueste loke cueste e kier bin cu e incinerator cu ta un inversion di 525 miyon florin cual lo wordo maneha pa un compania cu no ta Serlimar pero cu Serlimar tambe lo tin cu bay paga pa haci uso di e proceso aki.

Ta incomprendibel con un gobierno cu ta papia tur ora di integridad, ta permiti un Minister cu practicamente ta demisionario den cierto sentido, sigui tuma decisionnan cu lo por causa desaster pa centenares di mama y tata di famia cu ta trahando na otro companianan priva.
Companianan cu lo wordo perhudica formalmente cu e plan di Oduber, caminda practicamente e ta impone su pensamento y su proyecto riba custia di trahadonan den companianan den sector priva pero tambe riba pueblo en general.
Nos mester ta cla den e asunto aki, ya cu Oduber ta manipulando cu e proyecto aki di tal forma cu ta esunnan cu ta sostene gabinete Wever-Croes so, ta mira e 6 cu Oduber ta splicando nan, insistiendo cu esaki ta un 9 y ta hopi tristo pa mira con representantenan di pueblo den parlamento, ta guli e cos aki manda abou.

Ya caba pueblo a wordo castiga formalmente pa gabinete Wever-Croes, caminda e cambio di ley aki lo bay crea un presion ainda mas grandi riba cartera di pueblo caminda a lo largo ta pueblo mes tin cu bay paga extra pa un proceso cu no ta na su beneficio.
Actualmente gobierno ta subsidiando e compania di recoge sushi c’un suma di 20 miyon pa aña, placa cu ta bin for di saco di pueblo pero cu e proyecto nobo aki y cu e intencion di Oduber, lo ranca un suma adicional di casi mey miyon tur luna y caminda Serlimar mes tin cu contribui financieramente na e proceso, caminda atrobe e placa aki lo ta procedente for di cartera di pueblo.

E cambio di ley aki ta apenas e comienso di un serie di decisionnan cu Oduber kier forsa gabinete Wever-Croes ehecuta prome cu e baha como Minister na luna di december y su persona sa masha bon cu na momento cu dicidi cu lo no sostene e cambio di ley aki, gabinete Wever-Croes lo pasa pa historia.
Esaki lo bay bira e modus operandi di Oduber te dia cu e baha como minister caminda pa e tempo ey e lo a regla tur cos pa amigo y sponsornan di su partido, mientras cu personalmente e mes lo ta cla pa e tempo ey sigurando su futuro financiero den diferente forma.

Ta un berguensa con den dia cla pueblo por mira desaroyo di e tiponan aki tuma luga y pueblo simplemente no tin un Parlamento cu ta para cu pueblo, pero cu ta pensa unicamente con pa mantene un gobierno cu practicamente no tin derecho di existencia.
Medida tras di medida, caminda ningun caminda por mira con gabinete Wever-Croes ta pensando riba pueblo of ta sali na vanguardia di un pueblo formalmente castiga caba y awor ta permiti un minister defini no solamente kico ta bay pasa den e gobierno actual, pero ta determina ki ora y con tur cos lo tin cu tuma luga.

Gabinete Wever-Croes tin problema serio cu Hulanda, cu CFT, cu gremionan comercial, cu maestronan, cu pensionadonan y cantidad di otro grupo mas pero complace e capricho di Oduber tin cu wordo atendi prome cu tur otro cos, hasta si gabinete Wever-Croes mester haya un aanwijzing.

“Mas claro no canta un gallo’ ta un dicho conoci y pueblo por mira atrobe con ainda no ta su turno pa haya alivio ya cu otronan tin cu bin prome cu pueblo y ta na su luga pa nos bisa cu gabinete Wever Croes awor ta consisti di un coalicion den e gobierno di coalicion ya cu ta bon bisto cu gabinete Otmar Oduber lo tin e poder riba gabinete Wever-Croes pa loke ta resta di e mandato di Minister Otmar Oduber,” sr. Melvin Tromp ta mustra.

Awe y mañan, Rudolf Arendstraat lo ta cera



ORANJESTAD – Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Rudolf Arendstraat cu diaranson dia 2 october 2019 y diahuebs dia 3 di october 2019 lo bay cera e caminda pa construi dos verkeersplateu.

Diaranson dia 2 di october 2019 lo ta dilanti Rudolf Arendstraat #22 y diahuebs dia 3 di october 2019 lo ta dilanti Rudolf Arendstraat #63.

Rutanan alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di trabou lo ta di 8'or di mainta y ta programa pa caba 4'or di atardi

En conexion cu e trabou menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa

---

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33**

A fayece inesperadamente:



Juan Mario Briezen

Mihor conoci como 'Mario' of 'Prins'
***25-11-1954 - †01-10-2019**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu hopi dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman, tanta stima:

Jacintha Irena Dirksz

Mihor conoci como 'Chenta'
*05-04-1957 ✞28-09-2019

Na nomber di su:
Tata y Mama:
✞Dominico y ✞Heronima Jonca Dirksz
Tata di su yiunan: Marco "Maiky" Koolman
Yiunan:
Jean-Marc Koolman y Zulaika Dijkhoff y famia
Jean-Nilca Koolman y Kenneth Gumbs y famia
Jean-Michael Koolman y Shelly Werleman y famia
Manera yiunan:
Edgardo "Eddie" y Xiomara Dirksz-Braafhart
Richard "Pulo" y Veronica Mackay-Werleman
Lisandra "Sandra" y Javier Antigua
Harrison "Juni" y Vanessa Dirksz-Vanegas
Nieto y nietanan:
Je-Marc, Jeandy, Shiquion, Sheiron
Rumannan:
✞Shompe y Chila Dirksz- Arends y famia
✞Florencio Dirksz y famia
Pedro y Altagracia Dirksz-Sanchez y famia
Filomena Dirksz y famia
✞Jacinto Dirksz
Cecilia Dirksz y famia
✞Carmen Dirksz y famia
Maximo y Sharon Dirksz- Kock y famia
Efigenio Dirksz
Felix Dirksz
Mariano y Carla Dirksz-Croes y famia
Amistadnan di cas: Emelina Loopstok
Nora Paesch
Maria Kransen-Arcaya
Eithel Kock
Silvia Wouter
✞Fransisca Thiel
✞Priscila Hernandez
Tanta y omonan y nan famia, swa y cuñanan y nan famia, sobrina y sobrinonan, primo y primanan, ihanan, Team nan di softball cu e la yuda y te na ultimo cu ta Roots y Legends, amigo y amiganan, conocirnan y demas famia.
Nos ta pidi despensa si den nos tristesa y dolor nos por a lubida un of otro famia.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 04 oktober di 2or pa 4or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz pa santana Sabana Basora. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 11or di mainta pa 1:30 di merdia na Jamanota 15.
Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, diawebs 03 di oktober 2019 di 7or pa 9or di anochi

Na luga di manda flor of krans un donacion lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den misa.
Famia ta pidi pa bin cu colornan alegre.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"En voor altijd is dit mij bijgebleven
hoe zeer veel stiller dood dan slapen is
dat het een dagelijks wonder is te leven
en elk ontwaken een herrijzenis."
(Uit In memoriam van J.C.Bloem)

Nos casa, tata, ruman, swa, omo y abuelo:

Dick (Adrianus) Pijper

a fayece dia 27 september na Aruba.



Marion

Natascha
Peter
Christine

Anna
Lily
Saskia

Paul
Ans

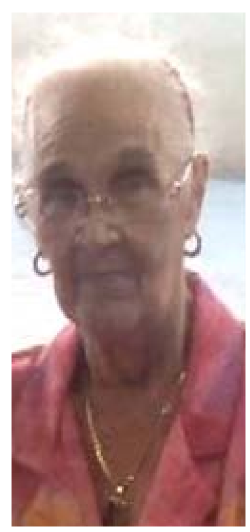
y nan famia

Enbes di flor lo tin un box disponibel pa donacion pa Hospice Atardi.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Sofia Hildegarda Leonardo-Monart

*17-09-1931 - †28-09-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Juan 14: 6
Jesus a bisa: "Ami ta e caminda y e berdat, y e bida; ni un hende no ta bin serca e Tata, sino pa medio di Mi."

A fayese nos tanta stima:



Sra. vda **Marianita Statius-Thiel**

mihor conoci como '**Annie**' of '**Tannie**'

Na nomber di su sobrino- y sobrinanan stima:
Saritha Wever-Maldonado
Lesbia Kelly-Maldonado
Lorenzo y Ada Maldonado-Angela
Eric Maldonado
Raul y Aydee Geerman-Valero Soto
Edna y Eric Vinck-Geerman
Filomena y Lucho Geerman-Thiel
Mislin Thiel
Robertico Thiel
Evelyn y Raul Dubero-Thiel
Jacqueline y Urwin Lacle-Thiel
Shirlyn Thiel
Jenisse Thiel
Emilio y Esther Thiel-Arends
Shelley Thiel
Joseline Thiel
Jeraisha y Joslyn Gil-Thiel
Etlyn y Arnold Cruz-Thiel
Marisol Thiel

Y tur su sobrino-nietonan y sobrina-nietanan stima.
Demas famia: Thiel, Jansen, Statius, Wever, Kelly, Maldonado,
Angela, Gomez, Geerman, Valero Soto, Vinck, Dubero, Lacle,
Arends, Gil, Cruz, Boekhoudt, Maduro, Bareño, Tilstra, Croes,
Peñon, Ridderstap, Christiaan, Saladin, Tromp, Cardozo, Bartis,
Gonzalez y demas famia.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 3 di october 2019.

Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Aurora Funeral Home y pa 4or ta Sali pa Santana Centraal
na Sabana Basora.

Juan 5: 28
No asombra boso mes, pasobra e tempo lo yega unda tur cu ta den graf lo tende Su Voz y sali.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos Curason nos ta participa fayecimento di mi querido esposo, nos tata, abuelo y bisabuelo:



Leandro Maduro

Mihor conoci como 'Jani'
ex chauffeur di autobus B32 sta. Cruz
***09-07-1938 - †29-09-2019**

Na nomber di su:

Esposa: Leonida Chichia Maduro-Ras

Yiunan: Richard y Adriana
Lilian y Albino
Sandra y Jeery (Venezuela)
Magalie y Cun
Soraja
Carine y Rudolph
Frenk y Norma
Nelson
Johny y Ricky (Hulanda)
Tanta: Dolorita

Nieto- y nietanan, bisanieto y bisanietanan, iha, rumannan, sobrino y sobrinanan, swa y cuñanan, primo y primanan, conocirnan y bisiñanan.

Demas famia: Maduro, Ras, Tromp, Werleman, Petrochi, Leon, Muller, Croes, Kelly, De Castro, Marin, Corea, Matos, Thiel, Samuels, Bareño, Angela, Lispier, Gross, Richardson, Quintero, Reyes, Marquez

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funera home diaranson 2 di oktober 2019 di 9or pa 11or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Nos mas sincero disculpa

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997
Ta participa fayecimento

""I e pas di Dios ku ta surpasa tur komprendementu, lo warda mi kurason y mi mente den Cristo Jesus".
Filipensenan 4:7

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Deolinda de Cuba-Alves

Cariñosamente yama: 'Linda'
✳ 12-11-1940 † 01-10-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997
Ta participa fayecimento

"Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan
y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Lelia Winterdal

✳ 20-02-1952 † 01-10-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 01 Oct 2019 Anochi

Catochi	
Sorteo # 6898	
7987	
4010	
0212	
Big 4	Sorteo # 5942
9025	
Off	Sorteo # 647
8256	
Zodiac	Sorteo # 4701
9514	
Virgo	
Korsou	Sorteo # 2543
4220	
2652	
5587	

Lotto 5

Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	415.000,-
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia — 06-18-19-23-29

Sorteo # 4901	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
3 x Match 4	63.000,-
148 x Afl. 8,00	

Mini Mega — 08-14-25-26

Sorteo # 1199	Mega Ball 07
0 x Jackpot	
2 x match 4	
3 x Afl. 500,00	360.000,-
58 x Afl 50.00	
77 x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus: Afl. 460.000,-

Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe — Alexander

DIARIO	*3317-1295-3552*
SUPER 4	*5746*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 01 Oct 2019 Merdia

Catochi	
Sorteo # 2699	
9537	
6347	
4170	
Big 4	Sorteo # 2699
8049	
Off	Sorteo # 755
0992	
Zodiac	Sorteo # 2699
8472	
Leo	

Lotto 5

Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	415.000,-
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia

Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	62.000,-
0 x Afl. 8,00	

Mini Mega

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
6 x Afl. 500,00	350.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus: Afl. 450.000,-

HOROSCOPO

Aries
Bo contestanan ta cla y lo sali na domina e caracter real di e otronan. No lubida cu cada persona sa tin tres caracter entre nan esun cu e ta mustra lo demas. Numbernan pa awe: 23, 28, 36 y 44.

Tauro
Lo bay tin un reto cu lo haci bo crece. Enfrenta bida cu optimismo y lo bo sali bon di esey. No lubida cu bida ta un serie di experiencia cada un di cual ta haci nos crece. Numbernan pa awe: 23, 28, 36 y 44.

Geminis
Lo bay tin un situacion nobo. Bo cita y gestion lo ta hopi productivo. Bo encuentronan, cita y gestion lo bay ta positivo y lo bo logra supera cualkier temor. Numbernan pa awe: 11, 18, 26 y 34.

Cancer
Cuida mas bo tempo. Evita personanan cu ta consumi bo energia. Bo proyectonan ta a punto di cristalisa, pero no comenta cu personanan cu ta papia of ignorante. Numbernan pa awe: 1, 8, 16 y 24.

Leo
No laga bo mes empata pa un hende bobo of hopi exagera. E rikesa mayor cu un persona tin ta su propio bida y p'esey ta importante trata di biba esey lo miho posibel. Numbernan pa awe: 8, 19, 26 y 34.

Virgo
Aclaria bon loke bo ta scucha. No laga bo mes influencia di loke otronan ta bisa bo. Cuida bo mes di esunnan cu ta acerca bo y ta bisa bo cu "Ma haya sa di tal cos". Numbernan pa awe: 14, 29, 36 y 47.

Libra
Esaki ta un etapa di hopi intimidad. Tin un toke di amor. Pone bo sentido ekilibra di Libra funciona den bo bida intimo ya cu den sexualidad ta calidad y no cantidad. Numbernan pa awe: 4, 9, 23 y 37.

Scorpio
Lo bo recupera. Loke tabata preocupa bo lo wordo resolvi felizmente. Corda cu mayoria di personanan rond di nos ta kere cu loke nan ta pensando ta berdad. Numbernan pa awe: 14, 17, 28 y 30.

Sagitario
Lo bay tin encuentronan hopi positivo. Lo bay impone un cambio y un otro forma di actua. Si bo cambia bo ideanan, lo bo ta cambiando bo mundo. Numbernan pa awe: 1, 7, 18 y 20.

Capricornio
Lo bay yega loke bo tabata warda y lo bo soluciona un situacion cu tabata molestia bo. E presente ta bo realidad. Gasta cu inteligencia. Bo mentalidad ta haci bo inkieto. Numbernan pa awe: 17, 27, 38 y 50.

Aquario
Lo bo resolve e situacion aki. Tuma riba e dia aki decisionnan hopi importante. No warda pa mañan of despues pa haci loke bo tin proyecta. Haci'e awo loke bo por. Numbernan pa awe: 13, 37, 48 y 52.

Pisces
Un invitacion social grato y un encuentro feliz lo sosode. Esey lo ta bon pa bo. Bo intuicion asocia cu bo sentido ta elementonan clave cu lo yuda bo. Numbernan pa awe: 13, 18, 26 y 34.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Centraal
Tel. 585 8077

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule October 2019

			ARR	DEPT	BERTH
WED	02	MONARCH	06.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	06	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
TUE	08	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	09	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	20.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	10	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
SUN	13	VOLENDAM	08.00	23.00	C
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
WED	16	MONARCH	06.30	15.30	B
		NIEUW AMSTERDAM	08.00	17.00	C
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	I
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 10/01/2019

Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	177.79	178.51	179.31
GBP	2.12	2.17	2.23
JPY	163.05	164.54	166.20
EUR	192.50	194.26	196.21
DKK	25.03	25.75	26.55
NOK	18.52	19.24	20.04
SEK	16.98	17.70	18.50

For amounts up to Afl. 100,000

Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister:

Mehoracion tecnico pa carchi di identificacion

ORANJESTAD – Pa motibo di un mehoracion tecnico, e carchinan di identificacion di Aruba for di dia 30 di september ultimo lo conta cu un caracteristica extra. Na e parti patras di e carchi tin un espacio den cual e number di carchi cu ta aparece den e parti dilanti mediante e asina- yama engraving cu laser, ta ripiti.

Pues tanto na e banda dilanti como e banda patras di e carchi di identificacion tin e number di carchi poni.

Carchinan di identificacion cu ya a ser emiti ta keda valido te cu e fecha di caduca poni riba e carchi.

E cambionan menciona, pues, no tin influencia riba e duracion di validez di e carchinan existente.

Riba e potret por mira e espacio riba cual tanto dilanti como patras di e carchi tin poni e number di carchi.



Show pa mucha na Cas di Cultura

ORANJESTAD – Despues di un sondeo di mas di 4 luna durante fiestanan di mucha, a sali na cla cu un di e figuranan cu mas e muchanan lo tabata desea di topa personalmente cune ta e figuranan di L.O.L. Surprise. No a keda nada otro cu manda busca cu no menos cu 3 di e famoso figuranan aki pa asina hunto cu nan amigonan duna un presentacion pa nos muchanan den Cas di Cultura den herfst vakantie.



Mirando cu hopi biaha den vakantie no tin mucho actividad pa nos muchanan, EZ Party Solutions ta treciendo un tremendo show pa nos muchanan den Cas di Cultura, dialuna 7 y diamars 8 di october proximo.

E figuranan di L.O.L. Surprise ta masha popular mes cerca e muchanan muhe, pero durante di e show tambe lo bay tin presentacion di figuranan hopi gusta pa e muchanan homber manera entre otro Marshall e cacho di Paw Patrol como tambe e Angry Birds y sin laga afo e faboritonan di tur tempo Mickey y Minnie Mouse.

Mas di 20 diferente figura den un solo show compaña pa e miho gruponan di baile di mucha aki na Aruba, entre otro Chaz Dancers di Chasity Hodge, NTG di juff Marisol, Kids di Tante Julie y Kids in Action di juff Debrah.

E show aki no tabata posibel sin e cooperacion di Cas di Cultura cu aparte di nan schedule basta yen toch a logra pone 2 dia disponibel den vakantie pa asina e muchanan por disfruta di e presentacion nan aki.

Ticketnan di entrada ya ta disponibel na Ritz Boulevard y tambe Ritz Savaneta como tambe na Impex San Nicolas y tambe Impex Sividivi. Tambe por contact EZ Party Solutions direct na 567-0002 pa e servicio di entrega te na unda cu bo ta. Keda pendiente pa e anuncio ki dia y na unda e muchanan lo por topa tambe c e figuranan di L.O.L. pa asina nan por saca potret cu nan y busca nan entradanan pa bay disfruta nan herfst vakantie den Cas di Cultura.

Pronostico di Tempo



Un area di awasero y lamper cu strena ta propagando for di west biniendo oost y lo afecta Aruba. Spera algun awasero cu por bay compaña pa lamper cu strena. Localmente awasero por ta pisa na cierto momento y causa molester.

Un recordatorio/alerta ta bay pa publico en general pa tene cuenta cu nos ta den e epoca di mas calor di aña y cu e sensacion di calor por yega 38 te 42°C durante e epoca aki.

Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente algun awasero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo: 6:29pm
Subida di solo: 6:29am

Biento:
For di direccionnan entre oost- noordoost te zuidoost y modera;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)
Den dia of durante di awasero por tin rafaganan basta fuerte te posiblemente fuerte;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Humedad y instabilidad induci pa un disturbio den nivelnan mas abou te medio di atmosfera cu ta move poco poco bay west, lo produci momentonan cu mas nubia. For di esakinan por spera algun awasero cu por bay acompaña pa lamper cu strena. Localmente awasero por ta fuerte y causa algun molester.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 2 te localmente 5 pia. Laderanan for di oost cu ta bezig ta verzak ta drentando awanan regional.

Lander di NASA ta captura 'marsquakes' y otro zonido Marsiano



CAPE CANAVERAL. (AP) — Lander InSight di NASA riba Mars a captura e vibracionnan baho di 'marsquakes' y un sinfonia di zonidonan di ultramundo. Cientificonan a revela un muestra di audio ayera. Mester a ahusta e zonidonan pa sernan humano por scucha nan.

Sismometro di InSight a detecta mas di 100 evento, pero unicamente 21 ta considera candidatonan fuerte di marsquake. E resto por ta marsquake – of algo otro. E sismometro Frances ta asina sensitivo, cu e por scucha e biento Marsiano como tambe movementonan di e brasa robotico di e lander y otro zonidonan mecanico, 'dinks and donks', manera e team ta yama nan.

"Ta emocionante, specialmente den cuminsamento, pa scucha e prome vibracionnan di e lander", segun Constantinos Charalambous di Imperial College London, kende a yuda provee e audio. "Bo ta imagina kico ta pasando na Mars mientras InSight ta sinta riba e paisahe habri."
InSight a yega na Mars november ultimo y a graba su prome movemento sismico na april.

Un instrumento Aleman pa bora, mientras tanto, ta inactivo pa varios luna. Cientificonan ta purbando di logra e experimento pa midi e temperatura interno di e planeta. E asina- yama 'mole' mester penetra 5m bou superficie Marsiano, pero apenas a logra 30cm. Investigadonan ta sospecha cu santo Marsiano no ta dunando suficiente friccion pa bora, causando e mole pa bula rond na luga di bay mas profundo, y pa forma un pit amplio rond di su mes.

Flecha y smartphone: Bida diario di tribu Tembe di Amazonia



ALTO RIO GUAMA (AP) — Bida diario di e pueblonan indigena remoto, Tembe, den selva Amazonico di Brazil, ta mescla tradicion cu modernidad. Nan ta caza cu flecha, pisca pa piraña, y colecta plantanan salvahe, mientras otronan ta mira novela riba television of check internet riba celular den nan hut.

Nan ta pinta nan cara cu tiña di simia pa prepara pa bataya, y tambe ta uza tecnologia di video pa combati madereronan ilegal y otro menasa. Nan ta baña den riunan bruin mainta, y hunga futbol den campo di santo bistiendo jersey di teamnan Europeo, manera Chelsea, atardi.
Den un estado Brazileño devasta pa deforestacion y miles di candela, e Tembe ta saca potret y video pa documenta e tala di palonan den nan teritorio pa madereronan, y ta comparti esaki riba rednan social. Tambe recientemente nan a reuni cu un NGO cu a ofrece e tribu drone y sevicio di GPS pa track e tala ilegal, a cambio di tala sostenibel. Y manera nan ancestronan, nan ta planta mata pa siña nan yiunan e balor di preserva e selva di mas grandi di mundo.

"Mi ta bisa mi yiunan: Mi a planta pa bo, awo abo tin cu planta pa bo yiunan", Cidalia Tembe a bisa na pueblo Tekohaw, unda e ta crece fruta, berdura y yerba medicinal. "eseynan ta remedi di cas", el a bisa. "Nos no ta bay botica den ciudad, nos ta traha nos mesun remedi. Nos tin mas confiansa den locual ta di nos."
Orguyosamente el a punta na matanan di sucu – cada un cuida pa un di su yiunan – y awakati, coco, lamunchi, y acai, e berry Amazonico cu ta forma parti di un desayuno yena cu vitamina na Brazil. "Esaki ta paraiso", su esposo, Muti Tembe a bisa.
Un di e matanan a wordo planta pa welo di Muti, un chief Tembe y fundado di Tekohaw. Pa varios generacion, miembronan di e tribu a extrae tiña preto di e mata di Jenipapo ey pa pinta nan curpa durante celebracionnan.
Como 2mil Tembe ta biba den nan teritorio di 2,766km^2 di Alto Rio Guama, cual ta accesibel unicamente despues di biahenan largo riba boto of caminda di tera. Pueblonan rond di e riunan Guama y Gurupi cu ta dividi e reserva por varia den tamaño for algun decena di persona te cu miles. E reserva indigena ta oficialmente protegi, pero constantemente bou menasa di madereronan kende ta purba extra palonan ilegalmente.
Amazonia, di cual 60% ta na Brazil, tambe ta cas di 20% di especie di mata di Tera, hopi di cual no por haya niun otro caminda. Data di satelite for di Agencia Espacial di Brazil a mustra un aumento den deforestacion y candela den ultimo aña.
"Nos mester lucha pa e matanan cu ta permiti nos hala rosea", segun Gleison Tembe di Ka' a kyr, nomber cu ta nifica 'selva berde'.
Emidio Tembe, chief di Ka' a kyr, a bisa: "E parti aki tabata selva nativo. Pero candela a yega y laga e tera bashi."



STA ta anuncia referendum departamental den Triple A

ORANJESTAD – Directiva di STA y su delegadonan den e compania Aruba Airport Authority NV (Triple A) a bay cera conoci cu e Director nobo di aeropuerto, Sr. Joost Meijs.

Directiva di STA a haya cu tabata un encuentro agradabel, caminda Meijs a elabora riba varios tarea den e compania. Segun sindicato STA, nan tin actualmente un representacion amplio pa locual ta e delegadonan den varios departamento. Nan ta anuncia cu pronto lo bay tin referendum pa diferente departamento na AAA NV cu kier pa sindicato STA sigui representa nan, y negocia e contracto colectivo (CAO) nobo pa nan.

Directiva di STA ta haya cu un otro sindicato a gana un referendum recientemente a base di 'mentira y engaño'. Awor mayoria di e empleadonan ta conclui cu ta STA mes ta e sindicato pa AAA NV, y p'esey nan ta anuncia cu pronto lo bay tin referendum departamental.



Watty Vos Boulevard lo habri pa trafico fin di october

ORANJESTAD – E trabou di Watty Vos Boulevard tabatin dos fecha destina. E fecha conservativo, cu ta fin di october cu lo haci'e disponibel pa trafico uza y fecha optimista cu ta e prome siman di october. Director di DOW a splica tocante e situacion, mirando cu october a cuminsa.



Marlon Croes, Director di DOW, a bisa cu en berdad a drenta e prome siman di october y tin orden di ingeniero cu ta wardando pa e rapport drenta. Nan ta spera cu lo drenta den e siman di 11 october. Despues di esey gobierno lo tin e rapport pa lesa y studia si ta cuadra cu tur 'items habri cu por stroba un caminda'.

Si e rapport drenta y tur cos sali positivo, nan ta premira cu pa fin di october lo tin caminda habri pa trafico. Sinembargo, Croes ta remarca cu e no lo ta 100% den su totalidad, tin algun detaye cu mester garantisa pa siguridad primordial pa usuario, 'nos ta wak e proceso ey'.

Ora cumpli cu esaki, e ta wordo habri pa trafico por core.

Tambe tin algun otro area cu manera trayectorio di fin aeropuerto te cu Sun Plaza lo haya su 'embeyecemento'. Den area di Juancho Irausquin te cu Eagle Beach lo tin cambio pa locual trata di promenade cu ta crea pa peaton y ciclista por haci uzo di dje.

"Esey lo trece mas siguridad pa ciclista. Tambe mester bin cu campaña di conscientisacion, pa asina informa pa haci uzo di fietspad y no caretera, pasobra e diferencia di ciclista y auto ta grandi unda cu por trece riesgo pa ciclista", Croes a bisa.

2 Y 3 DI OCTOBER 12:00PM - 8:00PM

CLEARANCE ★ SALE

NA NOS EDIFICIO BIEUW DI HAGEMYER

AVENIDA MILIO CROES 114, DAKOTA



TUR COS TIN CU BAI

HAGEMYER